

Перед тим як звернутися до сервісного центру

Перевірте, чи можна усунути несправність самостійно (див. розділ «Несправності та методи їх усунення»).

Якщо несправність не усунено, зателефонуйте до найближчого сервісного центру (спісок у сервісному сертифікаті).

При зверненні до сервісного центру необхідно повідомити:

- Модель виробу;
- Серійний номер виробу (ці дані ви знайдете в таблиці з технічними характеристиками, розташованій на правій внутрішній стороні камери морозильника);
- Характер несправності.



Не користуйтесь послугами осіб, не уповноважених виробником.

Під час ремонту вимагайте використання оригінальних запасних частин.

Продукція сертифікована на відповідність вимогам:

Про безпеку низьконапруженого обладнання

ДСТУ EN 6033-2-24:2014

Електромагнітна сумісність технічних засобів

ДСТУ EN 55014-1:2014

ДСТУ EN 55014-2:2015

ДСТУ EN 61000-3-2:2015

ДСТУ EN 61000-3-3:2014

Максимально дозволенного споживання електроенергії холодильними пристроями

ДСТУ EN ISO 15502:2009

Технічний регламент обмеження використання деяких небезпекін речовин в електричному та електронному обладнанні



Ізготовитель – АО «Індезіт Интернешнл»
Россия, 398040, г. Липецк, пл. Металлургов,2
Служба сервіса тел. (4742) 42-41-00

19516042701

Руководство по эксплуатации

МОРОЗИЛЬНИК

Содержание

Безопасность – хорошая привычка

Общие правила безопасности
Утилизация

Пайдалану бойынша нұсқаулық

МҰЗДАТҚЫШ

Мазмұны

4 Қауіпсіздік – жақсы аедт
Жалпы қауіпсіздік ережелері
Көдеге жарату

Установка и включение

Вентиляция
Выравнивание
Подключение к электросети

Орнату және қосу

Желдету
Тегістөу
Электр желісінде қосу

Бұйымның сипаттамасы

Жалпы түрі
Басқару панелі

Мұздату бөлімін пайдалану

14
7
6
5
4
3
2
1
0

Описание изделия

Общий вид

Панель управления

Использование морозильного отделения

Рекомендации по экономии электроэнергии

Неисправности и методы их устранения

Обслуживание и уход

Размораживание

Обслуживание и уход

Техническое обслуживание

Технические характеристики

Производитель оставляет за собой право без предупреждения вносить изменения в конструкцию и комплектацию, не ухудшающие эффективность работы прибора:

- некоторые параметры, приведенные в этой инструкции, являются ориентировочными,
- производитель не несет ответственности за незначительные отклонения от указанных величин.

Өндіруші құрылым мен жиынтыққа, құрылғының жұмыс түімділігін темендептейтін езгертулер енгізуіді ескертсіз енгізуге құбылы:

- осы нұсқаулықта көлтірілген кейір параметрлер бағдарлы болып табылады,
- өндіруші көрсетілген шамалардан азаған ауытқулар үшін жауапкершілік алмайды.

KGZ Кыргызча

AM Ашырбей

Пайдалануу боюнча колдонмоТОНДУРГУЧ
Мазмуну**Коопсуздук – жакшы көнүмүш адат**Жалпы коопсуздук эрежелери
УтилизациялооОрнотуу жана ишке түшүрүү
Желдетүү
Түздөө
Электр тармагына улооБуюмдун сүрөттөлүшү
Жалпы көрүнүшү
Башкаруу панели**Тондургуч бөлүмдөн пайдалануу**Электр энергиясын үнөмдөө боюнча
сунуштарБүзүктүктар жана аларды ондоонун
усулдарыКызмат көрсөтүү жана күтүү
Эритүү
Кызмат көрсөтүү жана күтүү**Техникалык кызмат көрсөтүү****Техникалык мүнөздөмөсү**

Өндүрүүчүү эскертуусуз буюмдун түзүлүшү жана комплекттелиши боюнча прибор ишинин натыйжалуулугун төмөндөтпөй турган өзгөрүш киргизүү укугун өзүндө сактап калат:

- бил колдонмода көлтирилген кээ бир параметрлер бололголуу саналат,
- өндүрүүчүү көрсөтүлгөн чоңдуктардан кичине четтегендик үчүн жоопкер амес

Сашафтердімдің дәңесиарыУУПЛҮҮРҮҮ
Миңаңыздаңыл17 **Мисипашағпіләјпілінәр** 1шл սപіріпіләјпілін
Е
Мисипашағпіләјшіл ұнтақшылық қаңылыштар
Пісіліхіләшпіл18 **Сіңағпілім և үшіншілік**
Оңағпілікпіләјпіл
Зашағашпілікпіл
Үшіншілім Еңбекшілікшіл гашаңгіл19 **Артшарылыш** 1күштешағпіләјпілін
Сүнгішілік шендер
Чашағашпілім үшіншілікшіл20 **Шашағарылыш** 1шашын
Оғыншарылышпілір20 **Еңбекшілік** 1нұнайшыл
шпіншілікпілір21 **Мисипашағпіләјпілінәр** 1 1
Көршілікпілік 1
Міншілікпілік21 **Шашағашпілім 1 1**
Шашағашпілікпіл
Шашағашпілікпіл 1 122 **Сіңіншілікшіл** 1шашағашпілікпіл23 **Сіңіншілікшіл** 1шашағашпілір

Артшарылыш 1шашын
Оғыншарылышпілір
Еңбекшілікпілір
Міншілікпілір
Сіңіншілікшіл
Шашағашпілікпіл
Шашағашпілікпіл 1 1
Сіңіншілікшіл

Несправності та засоби їх усунення

Постійно працює компресор
Перевірте, що:

- Двері закріті щільно, ущільнення на дверях не пошкоджено, двері відкриваються не дуже часто;
- Температура в приміщенні не дуже висока;
- Ручка терморегулятора знаходиться в правильному положенні.

Морозильник занадто шумить під час роботи
Перевірте, що:

- Морозильник вирівняний;
- Морозильник не торкається сторонніх предметів (наприклад, навколошніх меблів).

Холодаагент, що циркулює всередині системи охолодження, може неголосно булькати, наявіть якщо компресор не працює. Не турбуйтеся, це абсолютно нормальні.

Характерні звуки включення терморегулятора й компресора є звуками, що виникають при роботі електроустаткування приладу.

Обслуговування та догляд

Перед виконанням будь-яких операцій з миття та обслуговування від'єднайте морозильник від електромережі.

Розморожування

Увага! Не використовуйте для прискорення процесу розморожування предмети, які можуть подряпти стінки морозильника або порушити герметичність випарника.

Згодом на внутрішніх стінках морозильної камери та випарника наростає іній. При товщині інєо більше 5 мм слід розморозити морозильник.

Поставте ручку терморегулятора в положення «Вимк.» і відключіть морозильник від електромережі. На час розморожування загорніть заморожені продукти в кілька шарів газети і помістіть їх, по можливості, у холодне місце.

Залиште двері відкритими для того, щоб іній розтанув швидше. Для прискорення розморожування помістіть до камери кастрюлю з теплою водою.

Видаліть вологу, що накопичилася, губкою або тканиною, що вбирає вологу. Вимийте і ретельно висушіть камери перед повторним включенням.

Підвищення температури заморожених харчових продуктів під час відтавання, що виникнується від обслуговування та чищення приладу, може зменшити термін їх зберігання.

Обслуговування та догляд

Внутрішні і зовнішні поверхні морозильника мийте губкою або м'якою тканиною, змоченою в розчині харчової соди в теплій воді (сода також є хорошим дезінфектром). За відсутності харчової соди використовуйте нейтральний миючий засіб.

Ніколи не використовуйте легкозаймисті органічні розчинники, абразивні речовини, речовини, що містять хлор та аміак.

Усі змінні частини можна мити розчином мила або миючого засобу у воді. Також їх можна мити в посудомийні машині. Пам'ятайте, що всі змінні частини необхідно ретельно висушити перед тим, як поставити їх назад у морозильник.

Пил може накопичуватись на конденсаторі морозильника та перешкоджати його нормальній роботі. Обережно пропилосоствте задню стінку морозильника, використовуючи відповідні насадки.

Якщо ви не збираєтесь використовувати морозильник тривалий час, розморозьте його, вимийте всередині, висушіть і залиште двері прочищеними, щоб уникнути утворення неприємного запаху та цвілі.

Температура всередині морозильного відділення автоматично регулюється відповідно до позиції, встановленої ручкою терморегулятора.

Ми рекомендуємо встановлювати терморегулятор у середнє положення.

З метою забезпечення найкращих умов зберігання продуктів дотримуйтесь нижче викладених рекомендацій: при неправильному зберіганні навіть найсвіжіші продукти швидко зіпсуються.

— Продукти, призначенні для заморожування та зберігання в морозильнику, слід ретельно упаковувати, щоб уникнути утворення лізього інеку.

— Коли заморожуєте свіжі продукти, не допускайте, щоб вони торкалися раніше заморожених продуктів. Прийнятніше, щоб продукти, які розміщаються всередині відділення для заморожування, не стикалися із задньою та бічними стінками. Пам'ятайте, що збереження продуктів залежить від швидкості заморожування.

— Намагайтесь не відкривати двері морозильника під час заморожування.

— Для правильного зберігання та легкості подальшого розморожування розміщуйте продукти в морозилці невеликими порціями — це сприяє також більш швидкому та надійному заморожуванню. Рекомендуємо вести записи із зазначенням дати заморожування.

Рекомендації щодо економії електроенергії

Правильно встановлюйте морозильник

На відстані від джерел тепла, у добре провітрюваному приміщенні, відповідно до рекомендацій параграфу «Установка» («Вентиляція»).

Правильно встановіть температуру

Встановіть терморегулятор у середнє положення. Встановлення надмірно низької температури позначиться тільки на підвищенні витрати електроенергії, але не покращить збереження продуктів.

Не переповнуйте

Для збереження продуктів важлива достатня циркуляція повітря. Переповнення продуктами заважає вільний циркуляції повітря, правильний роботі морозильника і викликає додаткову витрату електроенергії.

Тримайте двері закритими

Відкривайте двері тільки за необхідності. Пам'ятайте, що кожне відкривання дверей дещо підвищує температуру всередині морозильника та на відновлення попередньої температури витрачається електроенергія.

— У разі збоїв в електрохолодильні або випадкового розморожування, коли морозильник вимкнений, не відчиняйте двері морозильника — це допоможе зберегти низку температуру в морозилці на більш тривалий термін.

— Частково розморожені продукти використовуйте для приготування супів з тепловою обробкою.

— Всупереч загальновідомій думці пам'ятайте, що приготовані продукти можна зберігати менший час, ніж свіжі.

— Не ставте в морозильник рідини в ємностях без кришки, щоб уникнути підвищення вологості — це веде до підвищення температури в морозильній камері.

— Ніколи не кладіть до морозильного відділення на тривалий час повні склянки ємності із замерзаючими рідинами. Рідина, кристалізуючись, може зруйнувати ємність.

— Якщо температура довгілля впродовж тривалого часу не перевищує 14°C, то температура, необхідна для зберігання продуктів, не буде досягнута, що скоротить час зберігання продуктів.

Закривайте двері щільно

Слідкуйте за тим, щоб гума ущільнювача на двері морозильника залишалася чистою та щільно притягала до корпусу при закритті — це дозволить уникнути витоку холодного повітря.

Не кладіть гарячу їжу

Гарячі продукти, поміщені в морозильник, негайно підвищують температуру на декілька градусів. Дайте охолонути продуктам та посуду до кімнатної температури перед тим, як поміщати їх у морозильник.

Цей прилад, призначений для використання в побутових і подібних умовах:

— У кухонних зонах для персоналу в магазинах, офісах та інших виробничих умовах;

— У фермерських будівлях і клієнтами в готелях, мотелях та іншій інфраструктурі житлового типу;

— В умовах режиму пансіону «Проживання плюс сніданок»;

— У громадському харчуванні та подібних умовах, не пов'язаних з торгівлею.

Оглавлення

UZ O'zbek tilida

Foydalanish bo'yicha q'llanma

MUZLATKICH
Mundarija

Xavfsizlik yaxshi odat
Xavfsizlikning umumiyl qoidalari
Utilizatsiya

O'rnatish va ishga tayyorlash
Ventilyatsiya
Tekislash
Elektr tarmog'iga ularash

Mahsulot tuzilishi
Umumiy ko'rinishi
Boshqaruv paneli

Muzlatkich bo'limalidan foydalanish

Elektr energiyaisni tejash bo'yicha tavsiyalar

Nosozliklar va ularni bartaraf qilish usullari

Xizmat ko'ssatish va tutish
Muzni eritish
Xizmat ko'ssatish va tutish

Teknik xizmat ko'ssatish

Texnik tasniflar

Ishlab chiqaruvchi jihozning konstruktsiyasi va to'plamiga, uning ishlash samaradorligini yomonlashtirmaydigan o'zgartirishlarni ogohlantirmasdan kiritish huquqiga ega
- ushbu qo'llanmada keltirilgan ba'zi ko'ssatikchilar taxminiyidir;
- ishlab chiqaruvchi berilgan ko'ssatikchlardan sezilarli bo'limagan chetlanishlar javobgar emas.

UKR Українська

Керівництво по експлуатації

МОРОЗИЛЬНИК
Зміст

29 Безпека – гарна звичка
Загальні правила безпеки
Утилізація

30 Встановлення та викання
Вентиляція
Вирівнювання
Підключення до електромережі

13 Опис виробу
Загальний вигляд
Панель керування

31 Використання морозильного відділення

31 Рекомендації щодо економії електроенергії

32 Несправності і та засоби їх усунення

32 Обслуговування та догляд
Розморожування
Обслуговування та догляд

33 Технічне обслуговування

34 Технічні характеристики

Виробник залишає за собою право без попередження вносити зміни в конструкцію та комплектацію, які не погіршують ефективність роботи приладу:
- деякі параметри, наведені в цій інструкції, є орієнтовними,
- виробник не несе відповідальності за незначні відхилення від вказаних величин.

⚠ Сохраните данное руководство. Оно должно быть в комплекте с морозильником в случае продажи, передачи оборудования или при переезде на новую квартиру, чтобы новый владелец оборудования мог ознакомиться с правилами его функционирования и обслуживания.

⚠ Внимательно прочтите руководство: в нем содержатся важные сведения по установке и безопасной эксплуатации вашего морозильника.

⚠ Морозильник разработан для использования внутри помещений. Ни при каких обстоятельствах не используйте его на улице, в гараже и т.п.

⚠ Этот прибор предназначен для замораживания и хранения продуктов в морозильном отделении.

⚠ Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.

⚠ Не касайтесь морозильника влажными руками во избежание поражения электрическим током в случае неисправности прибора.

⚠ Не пользуйтесь удлинителями и переходниками! Это создает потенциальную опасность возгорания. Производитель не несет ответственности за возгорания, произошедшие из-за использования переходников и удлинителей, а также соединительного кабеля, сечение которого не соответствует потребляемой мощности. Не вынимайте вилку из розетки за провод - это очень опасно. При повреждении шнура питания его следует заменить специальным шнуром или комплектом, получаемым у изготовителя или его представителя. Замена кабеля должна производиться только квалифицированным персоналом.

ВНИМАНИЕ! Когда устанавливаете прибор, убедитесь, что шнур питания не зажат и не поврежден.

ВНИМАНИЕ! Не располагайте многоместные переносные розетки (удлинители) или переносные источники питания позади прибора.

⚠ Не касайтесь внутренних охлаждающих поверхностей морозильника, особенно если ваши руки мокрые. Не кладите в рот куски льда, только что вынутые из морозильника, - так можно получить местное обморожение.

⚠ Перед выполнением любых операций по мойке или обслуживанию отсоедините морозильник от сети.

⚠ Если морозильник предназначен для замены старого, имеющего запирающие устройства на двери, перед тем как выбросить старый морозильник, выведите его из строя и снимите это устройство для того, чтобы обезопасить детей, которые рискуют быть запертными внутри во время игры.

⚠ При возникновении нестандартной ситуации отключите морозильник от сети и позвоните в сервисный центр, телефон которого напечатан в гарантийном документе (сервисном сертификате).

⚠ Запрещается изменение конструкции морозильника и вмешательство лиц, неуполномоченных производителем на гарантийный ремонт.

⚠ Не храните и не используйте бензин и другие огнеопасные жидкости и газы в или вблизи морозильника, других электробытовых приборов.

ВНИМАНИЕ! Запрещается контакт задней стенки (решетки конденсатора) морозильника с гибким газовым металлорукавом, используемым для подключения газовой плиты,

а также металлическими трубопроводами газо- и водоснабжения, электрическими проводами иных электроприборов.

⚠ Не складировать взрывоопасные объекты, в частности аэрозольные баллоны с воспламеняющимся наполнителем в приборе.

⚠ Риск травмирования из-за избыточного веса. Используйте двух или больше человек, чтобы переместить и установить Ваш продукт. Отказ следовать этим инструкциям может привести к повреждению и травме. Используйте защитные перчатки.

⚠ В случае длительного отключения электрического питания продукты могут испортиться.

⚠ Во время манипуляций с морозильным прибором (установка, чистка и т.п.) держите детей под присмотром во избежание их травмирования.

⚠ Прибор следует устанавливать в помещении, где температура окружающей среды соответствует климатическому классу, указанному в табличке с техническими данными:

| Климатический класс | Температура окружающей среды |
|---------------------|------------------------------|
| SN | от -10°C до +32°C |
| N | от -16°C до +32°C |
| ST | от -16°C до +38°C |
| T | от -16°C до +43°C |

⚠ ВНИМАНИЕ! Ваш прибор заправлен хладагентом R600a (обозначение в сервисном сертификате и на табличке внутри прибора). Предупреждаем Вас, что это изобутан – природный газ, который является горючим. При случайном повреждении контура хладагента избегайте любых видов открытого огня или потенциальных источников воспламенения и тщательно проветрите помещение, где стоит морозильник.

Объем помещения должен составлять 1 м³ на каждые 8 г хладагента R600a в изделии. Количество хладагента, содержащееся в вашем конкретном морозильнике, указано на табличке с паспортными данными внутри морозильника.

Никогда не включайте морозильник с признаками повреждения; если у вас возникли сомнения в исправности изделия, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

⚠ ВНИМАНИЕ! Не используйте внутри устройства электрические приборы.

ВНИМАНИЕ! Не загораживайте вентиляционные отверстия, расположенные в корпусе устройства или во встраиваемой конструкции.

⚠ ВНИМАНИЕ! Не допускайте повреждения контура хладагента.

ВНИМАНИЕ! Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса оттаивания, кроме рекомендуемых изготовителем.

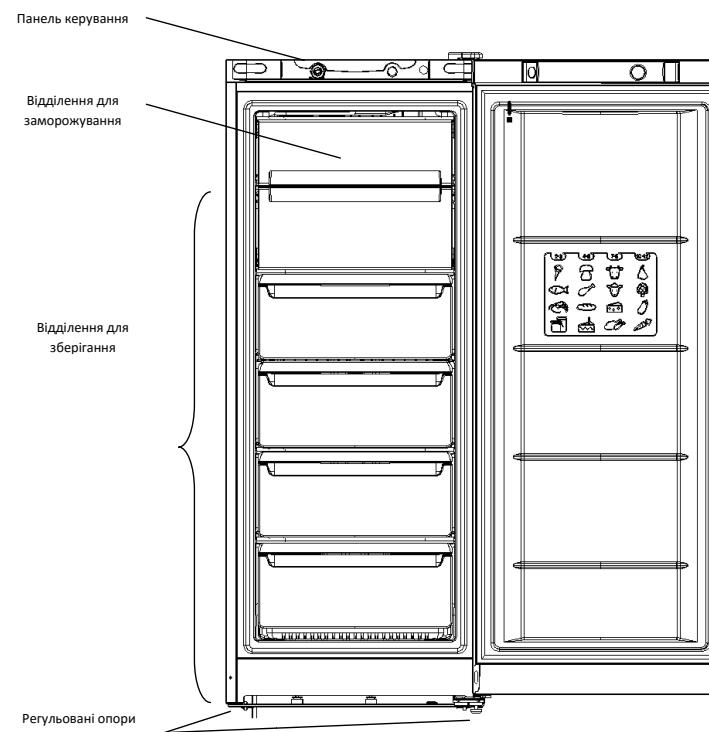
В случае повреждения уплотнителя примите меры по его незамедлительной замене.

Упаковочные материалы подлежат повторной переработке и маркируются символом.

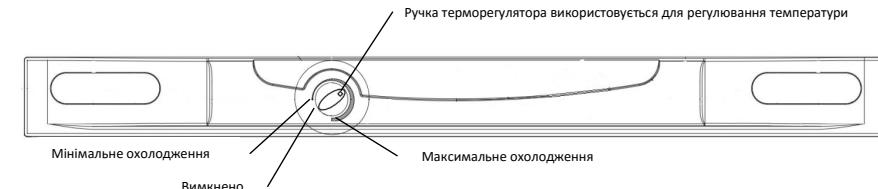
 **Повторное включение прибора (например, при случайном отключении) осуществляйте через 5-10 минут.**

Опис виробу

Загальний вигляд



Панель керування



Правильна установка необхідна для забезпечення надійної та ефективної роботи морозильника.

Вентиляція

Компресор і конденсатор морозильника в процесі роботи нагріваються, тому необхідно забезпечити достатню вентиляцію. Морозильник повинен бути встановлений у добрі провітрюваному приміщенні з нормальнима вологістю. Заборонено встановлювати морозильник у приміщеннях з підвищеною вологістю, наприклад у ванних кімнатах, підвалах. При установці забезпечте мінімальні зазори 5 см за задньою та бічними сторонами приладу і 10 см зверху для вільної циркуляції повітря. Не перекривайте рух повітря позаду приладу.

Не встановлюйте поблизу джерел тепла

Не слід встановлювати морозильник так, щоб він знаходився під впливом прямих сонячних променів або поруч із джерелами тепла (кухонними плитами, духовками, камінами).

Вирівнювання

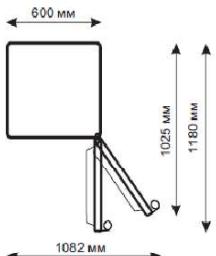
Для хорошої роботи морозильника важливо, щоб він знаходився на рівній поверхні. Після установки морозильника на місце відрегулюйте його положення шляхом обертання регулювальних опор у його передній частині. Нажміть морозильника назад не повинен перевищувати 5°.

Заздалегідь вимірюйте дверні прорізи (ширину і висоту), скідові пропилти і т.п., щоб переконатися, що прилад можна перемістити до обраного місця.

ВИДАЛІТЬ ТРАНСПОРТНІ РОЗПІРКИ мік компресором і задньою стінкою ніші, а також інші розпірки та клейкі стрічки, що утримують рухливі частини приладу від зсуву.

Якщо прилад має захисне покриття з полімерної плівки, акуратно видаліть його, дотримуючись запобіжних заходів, щоб не пошкодити лакофарбове або полімерне покриття деталей.

Робочі габарити приладу



Підключення до електромережі

Морозильник виконаний за ступенем захисту від ураження електричним струмом класу I та підключається до електричної мережі за допомогою двополюсної розетки з заземлюючим контактом.

Перед підключенням до електромережі перевіряйтесь, що:

- напруга в мережі відповідає даним, зазначеним у таблиці, яка знаходиться на правій внутрішній стороні стінки морозильника, а саме - 220-240В;

- заземлюючий контакт електричної розетки безпосередньо електрично поєднаний із заземлюючим дротом кабелю живлення електричної мережі (з'єднувальний дріт повинен бути розрахований на струм не менше 10A);

- розетка та вилка одного типу; якщо вилка не підходить до розетки, розетку слід замінити на відповідну вилці живильного шнура (роботи повинен виконувати кваліфікований електрик).

Морозильник повинен бути встановлений таким чином, щоб він завжди мали доступ до розетки. Морозильник, підключений з порушенням вимог безпеки побутових приладів великої потужності, викладених у цьому посібнику, є потенційно небезпечним. Холодильники, що безпосередньо підключений до двопровідної електромережі, експлуатують з пристроям захисного відключення (ПЗВ), що має такі значення параметрів: діапазон номінальних напруг - від ~220-240В/50 Гц, поріг спрацювання - не більше 30 мА номінальний час спрацювання - 0,1 с.

Електрична мережа повинна мати пристрій захисту від розривання на 16А. Забороняється підключати холодильний прилад до електричної мережі, яка має несправний захист від струмових навантажень.

Виробник не несе відповідальності за шкоду з дрібов'ю та власності, якщо вона викликана недотриманням заданих норм встановлення.

УВАГА!

Після встановлення почекайте приблизно три години перед тим, як підключити морозильник до електромережі, щоб бути впевненим, що холодаент після транспортування розподілився належним чином. Це необхідно для правильної роботи морозильника.

Перед початком експлуатації в морозильнику необхідно вимити внутрішні поверхні розчином харчової соди.

Після того, як ви підключили морозильник до електричної мережі, встановіть ручку терморегулятора в середнє положення; через кілька годин ви можете помістити продукти до морозильної камери.

УВАГА!

Для уникнення ризику задухи пакувальні відходи (плівки, пінопласт та ін) повинні зберігатися поза досяжністю дітей.

Правильна установка необхідна для забезпечення надійної та ефективної роботи морозильника.

Вентиляція

Компресор і конденсатор морозильника в процесі роботи нагріваються, тому необхідно забезпечити достатню вентиляцію. Морозильник повинен бути встановлений у добре провітрюваному приміщенні з нормальнима вологістю. Заборонено встановлювати морозильник у приміщеннях з підвищеною вологістю, наприклад у ванних кімнатах, підвалах. При установці забезпечте мінімальні зазори 5 см за задньою та бічними сторонами приладу і 10 см зверху для вільної циркуляції повітря. Не перекривайте рух повітря позаду приладу.

Не розполагайте поблизу источников тепла

Не слід установлювати морозильник так, щоб він знаходився під впливом прямих сонячних променів чи висоту, якщо вилка не підходить до розетки, розетку слід замінити на відповідну вилці живильного шнура (роботи повинен виконувати кваліфікований електрик).

Подключені до електросеті

Морозильник виконаний по ступені захисту від пораження електрическим струмом класу I і підключається к електрическій сіті при допомозі двополюсної розетки з заземлюючим контактом.

Перед підключением к електросеті убедитесь, що:

- напряжение в сети соответствует данным, указанным в табличке, которая находится на правой внутренней стороне стени морозильника, а именно ~220-240В;

- заземляющий контакт электрической розетки непосредственно электрически соединен с заземляющим проводом питанияющего кабеля электрической сети (соединительный провод должен быть рассчитан на ток не менее 10A);

- розетка и вилка одного типа; если вилка не подходит к розетке, розетку следует заменить на соответствующую вилку питанияющего шнура (работы должен производить квалифицированный电工).

Морозильник повинен бути встановлен в таким образом, чтобы ви всегда мали доступ до розетки. Морозильник, підключений з порушенням требований безпеки бытовых приборов большой мощности, изложенных в данном руководстве, является потенциально опасным. Морозильник, непосредственно подключаемый к двухпроводной электросети, эксплуатируют с устройством защитного отключения (УЗО), имеющим следующие значения параметров: диапазон номинальных напряжений - ~220-240В/50Гц, порог срабатывания - не более 30mA, номинальное время срабатывания - 0,1с.

Электрическая сеть должна иметь устройство защиты, рассчитанное на 16А. Запрещается подключать холодильный прибор к электрической сети, имеющей неисправную защиту от токовых нагрузок.

Производитель не несет ответственности за ущерб здоровью и собственности, если он вызван несоблюдением указанных норм установки.

ВНИМАНИЕ!

После установки подождите примерно три часа перед тем, как подключить морозильник к электросети, чтобы быть уверенным, что хладагент после транспортировки распределился должным образом. Это необходимо для правильной работы морозильника.

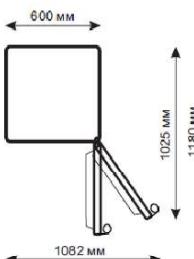
Перед началом эксплуатации в морозильнике необходимо вымыть внутренние поверхности раствором пищевой соды.

После того, как вы подключили морозильник к электрической сети, установите ручку терморегулятора в среднее положение; через несколько часов вы можете поместить продукты в морозильную камеру.

ВНИМАНИЕ!

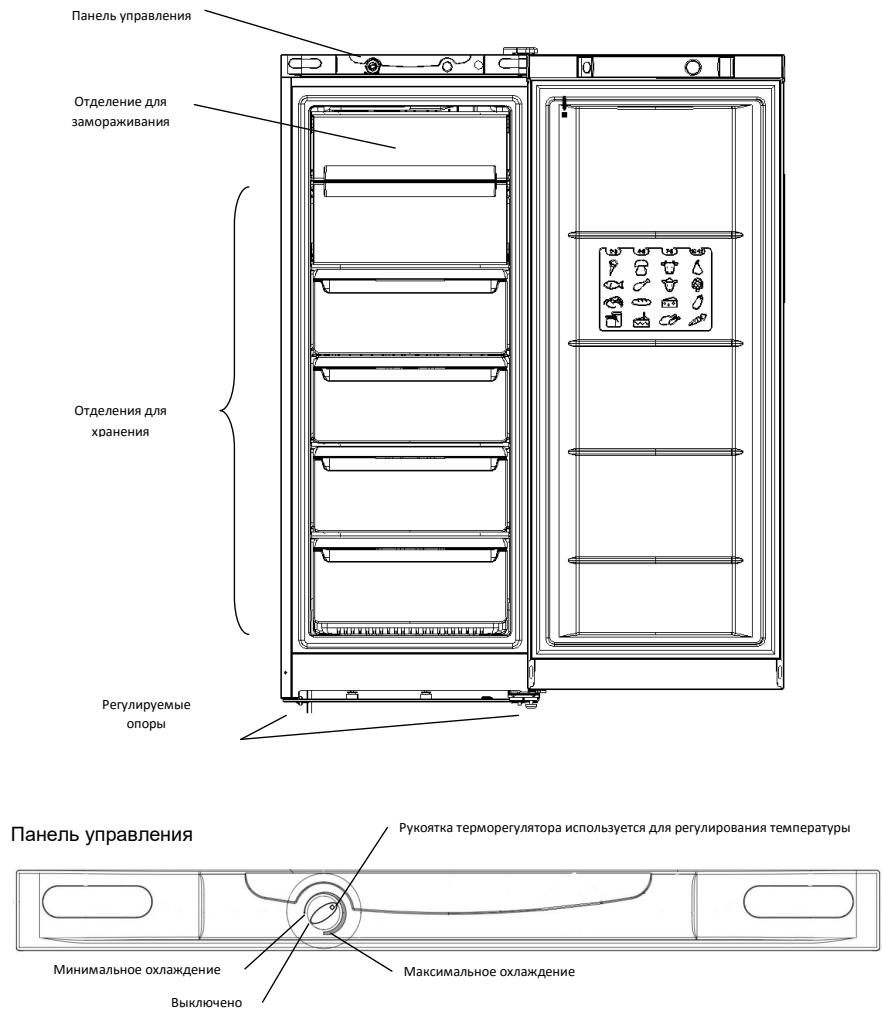
Для избежания риска удушья упаковочные отходы (пленки, пенопласт и др.) должны храниться вне досягаемости детей.

Рабочі габарити приладу



Общий вид

STZ 150



Безпека – гарна звичка

⚠ Зберігайте це керівництво. Воно повинно бути в комплекті з морозильником у разі продажу, передачі обладнання або при переїзді на нову квартиру, щоб новий власник устаткування міг ознайомитися з правилами його функціонування та обслуговування.

⚠ Уважно прочитайте керівництво: у ньому міститься важливі відомості з встановлення та безпечної експлуатації вашого морозильника.

⚠ Морозильник розроблений для використання в середині приміщення. Ні в якому разі не використовуйте його на вулиці, у гаражі і т.п.

⚠ Цей прилад призначений для заморожування та зберігання продуктів у морозильній камері.

⚠ Прилад не призначений для використання особами (враховуючи дітей) зі зниженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями або за відсутності в них життєвого досвіду або знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не проінструктовані про використання приладу особою, відповідальною за їх безпеку. Діти повинні знаходитись під контролем для недопущення гри з приладом.

⚠ Не торкайтесь морозильника вологимиrukами, щоб уникнути ураження електричним струмом у разі несправності приладу.

⚠ Не використовуйте подовжувачі та переходів. Це створює потенційну небезпеку загоряння. Виробник не несе відповідальність за загоряння, що виникло внаслідок використання переходів та подовжувачів, а також сполучного кабелю, перетин якого не відповідає споживчій потужності. Не витягуйте вилку з розетки за дріт: це дуже небезпечно. При пошкодженні кабелю живлення його слід замінити спеціальним шнуром або комплектом, отриманим у виробника або його представниками. Заміна кабелю повинна проводитись тільки кваліфікованим персоналом.

⚠ **УВАГА!** Коли встановлюєте прилад, переконайтесь, що шнур живлення не затиснений і не пошкоджений.

⚠ **УВАГА!** Не розміщуйте багатомісні переносні розетки (подовжувачі) або переносні джерела живлення позаду приладу.

⚠ Не торкайтесь внутрішніх охолоджуючих поверхонь морозильника, особливо якщо ваші руки мокрі. Не кладіть у рот шматки льоду, щойно виняті з морозилки, - у такий спосіб можна отримати місцеве обмороження.

⚠ Перед виконанням будь-яких операцій з миття або обслуговуванням від'єднайте морозильник від мережі.

⚠ Якщо морозильник призначений для заміни старого, що має замкаючий пристрій на дверях, перед тим як викнити старий морозильник, виведіть з ладу або зніміть цей пристрій для того, щоб убеズпечити дітей, які ризикують бути замкненими всередині під час гри.

⚠ При виникненні нестандартної ситуації відключіть морозильник від мережі і зателефонуйте до сервісного центру, телефон якого надрукований у гарантійному документі (сервісному сертифікаті).

⚠ Забороняється зміна конструкції морозильника та втручання осіб, які не уповноважені виробником на гарантійний ремонт.

⚠ Не зберігайте та не використовуйте бензин та інші легкозаймані рідини та гази в або поблизу морозильника, інших електропропуగових приладів.

⚠ **УВАГА!** Забороняється контакт задньої стінки (решітки конденсатора) морозильника з гнучким газовим металоруків'ям, що використовується для підключення газової плити,

а також металевими трубопроводами газо- та водопостачання, електричними дротами інших електроприладів.

⚠ Не складувати вибухонебезпечні об'єкти, зокрема аерозольні балони з займистим наповнювачем у приладі.

⚠ Ризик травмування через надміру вагу. Використовуйте двох або більше осіб, щоб перемістити та встановити Ваш продукт. Відмова дотримуватися цих інструкцій може привести до пошкодження й травми. Використовуйте захищені рукавички.

⚠ У разі тривалого відключення електричного живлення, продукти можуть зіпсуватися.

⚠ Під час маніпуляцій з морозильним приладом (установка, видалення тощо) тримайте дітей під наглядом, щоб уникнути їх травмування.

⚠ Прилад слід встановлювати в приміщенні, де температура довкілля відповідає кліматичному класу, вказаному в таблиці з технічними даними:

| Кліматичний клас | Температура довкілля |
|------------------|----------------------|
| SN | від -10°C до +32°C |
| N | від -16°C до +32°C |
| ST | від -16°C до +38°C |
| T | від -16°C до +43°C |

⚠ **УВАГА!** Ваш прилад заправлений холодаагентом R600a (позначення в сервісному сертифікаті і на таблиці всередині приладу). Попереджуємо Вас, що це ізобутан – природний газ, який є пальним. При випадковому пошкодженні контуру холодаагента уникайте будь-яких видів відкритого вогню або потенційних джерел займання та ретельно провірте приміщення, де стоїть морозильник.

Об'єм приміщення повинен складати 1 м³ на кожні 8 г холодаагента R600a у виробі. Кількість холодаагента, що міститься у вашому конкретному морозильнику, вказане на таблиці з паспортними даними всередині холодильника.

У жодному разі не вмикайте морозильник з ознаками пошкодження; якщо у вас виникли сумніви щодо справності виробу, зверніться до авторизованого сервісного центру.

⚠ **УВАГА!** Не використовуйте всередині пристрою інші електричні прилади.

⚠ **УВАГА!** Не закривайте вентиляційні отвори, розташовані в корпусі пристрою або всередині будованої конструкції!

⚠ **УВАГА!** Не допускайте пошкодження контуру холодаагента.

⚠ **УВАГА!** Не використовуйте механічні пристрії або інші засоби для прискорення процесу відтавання, крім рекомендованих виробником.

У разі пошкодження ущільнювача, прийміть заходи щодо його негайноЗаміни.

Пакувальні матеріали підлягають повторній переробці та маркуються символом.

Повторне включення приладу (наприклад, при випадковому відключенні) здійснуйте через 5-10 хвилин.

| | |
|--|-------------------------------|
| Mahsulot | Muzlatkich |
| Savdo markasi | Stinol |
| Model | STZ 150 |
| Ishlab chiqaruvchi | "Indezit Interneshnl" AJ |
| Ishlab chiqarilgan mamlakat | Rossiya |
| Maishiy sovitvuch uskuna modeli toifasi | 8 |
| Yangi mahsulotlarni saqlash mumkin bo'lgan umumiyyat foydali hajmi | Yo'q |
| Yangidek saqlash bo'linnasining umumiyyat foydali hajmi | Yo'q |
| Muzlatilgan mahsulotlarni saqlash mumkin bo'lgan umumiyyat foydali hajmi **** | 214 l |
| Muzlatilgan mahsulotlarni saqlash mumkin bo'lgan umumiyyat foydali hajmi *** | - |
| Muzlatish bo'linnasining foydalaniшim imkoniyatlari | *** |
| Yangidek saqlash bo'linnasining hisob harorati | Yo'q |
| Elektr tarmog'i kuchlanishining nominal qiyimi yoki kuchlanish | ~220-240 V |
| Elektr toki turining shartli belgisi yoki o'zgaruvchan tokning nominal chastatosi | 50 Hz |
| Nominal tok | 1,0 A |
| Erishish tizimi isitkichining quvvati | Yo'q |
| Yorishish lampasi maksimal quvvati | Yo'q |
| Elektr toki urishidan himoyalash sinfi | Himoya sinfi "I" |
| Energetik unumdordlik sinfi | B |
| Йиллик энергия сарфи | 376 кВтч |
| Jolim sinfi: W [Jolim-sinfi] Mazkur uskuna atrof-muhit harorati «X» dan «X» gacha bo'lganda foydalananiga mo'ljallangan | SN-T «+10°C» dan «+43°C»gacha |
| Muzlatish quvvati | 10kg/24h |
| Elektr energiyasidan xavfsiz uzilish vaqt | 17c |
| Sovutish tizimi | Statik |
| Sovutkich agenti turi | R 600 a |
| To'g'rilangan tovush quvvati | 43 дБА |
| Kompressorskalar soni | 1 |
| Ichkariga o'matiladigan uskuna | Yo'q |
| Mazkur uskuna faqat vino saqlash uchun mo'ljallangan | Yo'q |
| Muvofiqlik sertifikati bo'yicha ma'lumotlar yoki mazkur texnika uchun sertifikatlar nusxasini olish uchun quyidagi manzilga talabnomaga jo'natning cert.rus@indesit.com. | |

| Виріб | Морозильник |
|---|-----------------------------|
| Торговельна марка | Stinol |
| Модель | STZ 150 |
| Виробник | АО "Індезіт Інтернешнл" |
| Країна-виробник | Росія |
| Категорія моделі побутового холодильного приладу | 8 |
| Загальний корисний обсяг для зберігання свіжих продуктів | ні |
| Загальний обсяг секції свіжості | ні |
| Загальний корисний обсяг для зберігання заморожених продуктів **** | 214 л |
| Загальний корисний обсяг для зберігання заморожених продуктів *** | - |
| Експлуатаційні можливості морозильного відділення | *** |
| Розрахункова температура секції свіжості | ні |
| Номінальне значення напруги електро живлення або діапазон напруги | ~220-240 V |
| Умовне позначення роду електричного струму або номінальна частота змінного струму | 50 Hz |
| Номінальний струм | 1,0 A |
| Потужність нагрівача системи відставання | ні |
| Максимальна потужність ламп освітлення | ні |
| Клас захисту від ураження електричним струмом | Клас захисту I |
| Клас енергетичної ефективності | B |
| Річне споживання енергії | 376 кВтг |
| Кліматичний клас: W [кілометричний клас] Цей прилад призначений для використання при температурі довкілля від «X» до «X» | SN-T від «+10°C» до «+43°C» |
| Здатність до заморожування | 10kg/24год |
| Час безпечного відключення електроенергії | 17год |
| Система охолождження | Статична |
| Тип холодаагенту | R 600 a |
| Корегованій рівень звукової потужності | 43 дБА |
| Кількість компресорів | 1 |
| Вбудований прилад | ні |
| Цей прилад призначений виключно для зберігання вина | ні |
| Для отримання інформації за сертифікатами відповідності або отримання копій сертифікатів на дану техніку надсилайте запит на cert.rus@indesit.com . | |

Использование морозильного отделения

RU

Температура внутри морозильного отделения автоматически регулируется в соответствии с позицией, установленной ручкой терморегулятора.

Мы рекомендуем устанавливать терморегулятор в среднее положение.

С целью обеспечения наилучших условий хранения продуктов следуйте нижеизложенным рекомендациям, при неправильном хранении даже самые свежие продукты быстро испортятся.

Продукты, предназначенные для замораживания и хранения в морозильнике, следует тщательно упаковать во избежание образования излишнего льда.

Когда замораживаете свежие продукты, не допускайте, чтобы они касались ранее замороженных продуктов. Предпочтительнее, чтобы продукты, размещаемые внутри отделения для замораживания, не соприкасались с задней и боковыми стенками. Помните, что сохранность продуктов зависит от скорости замораживания.

Старайтесь не открывать дверь морозильника во время замораживания.

— Для правильного хранения и легкости последующего размораживания размещайте продукты в морозильнике небольшими порциями – это способствует также более быстрому и надежному замораживанию. Рекомендуем вести записи с указанием даты замораживания.

— В случае сбоев в электропитании или случайного размораживания, когда морозильник выключен, не открывайте дверь морозильника – это поможет сохранить низкую температуру в морозильнике на более длительный срок.

— Частично размороженные продукты используйте для приготовления блюд с тепловой обработкой.

— Вопреки общизвестному мнению помните, что приготовленные продукты можно хранить меньшее время, чем свежие.

— Не ставьте в морозильник жидкости в емкостях без крышки во избежание повышения влажности – это ведет к повышению температуры.

— Не помещайте в морозильное отделение на длительное время полные стеклянные емкости с замерзающими жидкостями. Жидкость, кристаллизуясь, может разрушить емкость.

— Если температура окружающей среды в течение продолжительного времени не превышает 14°C, то температура, необходимая для хранения продуктов не будет достигнута, что скратит время хранения продуктов.

Рекомендации по экономии электроэнергии

Правильно устанавливайте морозильник

На расстоянии от источников тепла, в хорошо проветриваемом помещении, в соответствии с рекомендациями параграфа «Установка» («Вентиляция»).

Закрывайте дверь плотно

Следите за тем, чтобы уплотнительная резина на двери морозильника оставалась чистой и плотно прилегала к корпусу при закрытии – это позволит избежать утечки холодного воздуха.

Не помещайте горячую пищу

Горячие продукты, помещенные в морозильник, немедленно повышают температуру на несколько градусов. Дайте остыть продуктам и посуде до комнатной температуры перед тем, как помещать их в морозильник.

Этот прибор предназначен для использования в бытовых и подобных условиях:

— В кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и прочих производственных условиях;

— В фермерских постройках и клиентами в гостиницах, мотелях и прочей инфраструктуре жилого типа;

— В условиях режима пансиона «Проживание плюс завтрак»;

— В общественном питании и подобных условиях, не связанных с торговлей.

Не переполняйте

Для сохранности продуктов важна достаточная циркуляция воздуха.

Переполнение продуктами мешает свободной циркуляции воздуха, правильной работе морозильника и вызывает дополнительный расход электроэнергии.

Держите двери закрытыми

Открывайте двери только при необходимости. Помните, что каждое открывание двери несколько повышает температуру внутри морозильника и на восстановление прежней температуры затрачивается электроэнергия.

В случае неудовлетворительной работы морозильника или возникновения неисправностей прочитайте этот раздел, прежде чем вызвать техников сервисной службы. В большинстве случаев вы можете решить возникшие проблемы сами.

Морозильник не работает

Проверьте что:

- В доме не отключено электричество;
- Вилка надежно вставлена в розетку;
- Розетка исправна. Для проверки подключите к розетке устройство, в исправности которого вы уверены.

Температура в отделениях морозильника слишком высокая

Проверьте что:

- Дверь закрыта плотно, уплотнения на двери не повреждены;
- Ручка терморегулятора находится в правильном положении;
- Отделения не переполнены продуктами;
- Дверь морозильника не открывали часто.

Обслуживание и уход

Перед выполнением любых операций по мойке и обслуживанию отсоедините морозильник от электросети.

Размораживание

Внимание! Не используйте для ускорения процесса размораживания предметы, которые могут царапать стекни морозильника или нарушить герметичность испарителя.

Со временем на внутренних стекнах морозильной камеры и испарителе нарастает иней. При толщине инея более 5 мм следует разморозить морозильник.

Поставьте ручку терморегулятора в положение «Выкл.» и отключите морозильник от электросети. На время размораживания заверните замороженные продукты в несколько слоев газеты и поместите их, по возможности, в холодное место.

Оставьте дверь открытой для того, чтобы иней растаял быстрее. Для ускорения размораживания поместите в камеру кастрюлю с теплой водой.

Удалите скопившуюся влагу губкой или впитывающей тканью. Вымойте и тщательно высушите камеру перед повторным включением.

Повышение температуры замороженных пищевых продуктов во время оттайки, выполняемого вручную, обслуживания и чистки прибора, может уменьшить срок их хранения.

Постоянно работает компрессор

Проверьте что:

- Дверь закрыта плотно, уплотнения на двери не повреждены, дверь открывается не слишком часто;
- Температура в помещении не слишком высокая;
- Ручка терморегулятора находится в правильном положении.

Морозильник слишком шумит при работе

Проверьте что:

- Морозильник выровнен;
- Морозильник не касается посторонних предметов (например, окружающей мебели).

Хладагент, циркулирующий внутри системы охлаждения, может негромко булькать, даже если компрессор не работает. Не беспокойтесь, это совершенно нормально.

Характерные звуки включения терморегулятора и компрессора являются звуками, возникающими при работе электрооборудования прибора.

Обслуживание и уход

Внутренние и внешние поверхности морозильника мойте губкой и мягкой тканью, смоченной в растворе пищевой соды в теплой воде (сода также является хорошим дезинфектором). При отсутствии пищевой соды используйте нейтральное моющее средство.

Никогда не используйте легковоспламеняющиеся органические растворители, абразивные, хлор- и аммиакосодержащие вещества.

Все съемные части можно мыть раствором мыла или моющего средства в воде. Также их можно мыть в посудомоечной машине. Помните, что все съемные части необходимо тщательно высушить перед тем, как поставить их обратно в морозильник.

Пыль может скапливаться на конденсаторе морозильника и препятствовать его нормальному работе. Осторожно пропылесосите заднюю стенку морозильника, используя подходящие насадки.

Если вы не собираетесь использовать морозильник продолжительное время, разморозьте его, вымойте внутри, высушите и оставьте двери приоткрытыми, чтобы избежать образования неприятного запаха и плесени.

Servis markaziga murojaat qilishdan avval

Nosozlikni o'zingiz mustaqil ravishda bartaraf qila olishingizni tekshirib ko'ring («Nosozliklar va ularni bartaraf qilish usullari» bo'limiga qarang).

Agar nosozlikni o'zingiz bartaraf qila olmasangiz eng yaqin joylashgan servis markaziga murojaat qiling (ro'yhat servis sertifikatida).

Servis markaziga murojaat qilganda quyidagi ma'lumotni berish kerak:

- Uskuna modeli;
- Buyumning seriya raqami (bu ma'lumotlarni siz muzlatkichning oy ichki tomonida joylashtirilgan texnik tavsiflari yozilgan tablibchidan topazis);
- Nosozlik xususiyati.



Ishlab chiqaruvchi tomonidan vakolat berilmagan shaxslar xizmatidan foydalannang.

Ta'mirlash jarayonida original ehtiyoj qismlardan foydalanishing.

Mahsulot talablariga muvofiq ravishda sertifikatlangan:

TR TS 004/2011 «Past voltii uskuna xavfsizligi to'g'risida»

TR TS 020/2011 «Texnika vositalarinining elektromagnit mosligi»



Ushbu mahsulotni to'g'ri utilizatsiyalash WEEE (Evropa Ittifoqi va Yevropaning eskirgan maishiy texnikani yig'ish va utilizatsiya qilish tizimi mavjud bo'lgan mamlakatlarga taalluqligi)

Mahsulot yoki adabiyotdag'i ushbu belgi chiqindilarning nazoratini tarqalishi natijasida atrof muhit zarar korishining oldini olish, shuningdek, materiallarni qayta ishlash va ulardan qayte foydalanshish maqbullahishish maqsadida bosqqa maishiy chiqindilar bilan utilizatsiya qilinishi mumkin emasligini ko'rsatadi.

Iste'molchi eskirgan uskunani maxsus qabul punktlariga, yoki, milliy qonunchilik tomonnidan ruxsat berilgan bo'lsa, xuddi shunday mahsulot sotib olayotgan vaqlida kompaniyaga qaytarilishi mumkin.

Agar siz muzlatkichdan boshqa umuman foydalanimaslikka qaror qilgan bo'sangiz, uni utilizatsiya qilish to'g'risida qayg'uring. Uskunangizning izolyatsiya ko'pigi tarkibida younuchan siklopentan gazi mavjud.

Transportirovka qilish va saqlash

Qadoqqa joylangan muzlatkich tabiiy ventilyatsiyaga, nisbaliy namligi 80%dan yugori bo'lmagan yopiq xonalarda saqlanishi zarur. Agar uskunadan uzoq vaqt foydalamanmaydigan bo'sangiz, uni elektr tarmog'idan uzb qo'yish, baracha mahsulotlarni ichidan olish, kamerani eritish, tozalab qo'yish talab ettiladi. Tozalagandan so'ng yoqimsiz hid yuzaga kelmasligi uchun eshgini ochib qo'yish kerak.

Uskunani istalgan turdag'i usti yopiq transportda, ishchi vaziyatda (vertical), mahkamlab tashish lozim. Muzlatkichning zarb bilan urilishiga YO'L QO'YMANG.

Maxsulotni sotish ishlab chiqaruvchi tomonidan belgilanmagan, lekin milliy va xalqaro standartlarga mos kelishi kerak.

Muzlatkich qoniqarli ishlamasa yoki nosozliklar yuzaga kelsa, texnik servis xizmatini chaqirishdan avval mana bu bo'limni o'qib chiqing. Ko'p hollarda yuzaga kelgan muammolarni o'zingiz hal qilishingiz mumkin

Muzlatkich ishlamayapti Quyidagilarni tekshiring:

- Uyda elektr toki o'chirilmagan;
- Vilka rozetkaga to'g'ri tig'ilgan
- Rozetka ishga yaroqli Tekshirish uchun sizga ishga yaroqli ekaniga ishonchning komil bo'lgan uskunani rozetkaga ulang.

Muzlatkichning bo'linmalarida harorat haddan ziyyod yuqori Quyidagilarni tekshiring:

- Eshik zich yopilan, eshikdagi zichlagichga zarar yetmagan;
- Termoregulyator bandi to'g'ri holatda turibdi;
- Bo'linmalar mahsulot bilan to'la;
- Muzlatkich eshigi tez-tez ochilmagan

Xizmat ko'rsatish va tutish

Muzlatkichni yuvish va bosqqa xizmat ko'rsatishidan avval uni elektr tarmog'idan uzib qo'ying.

Muzni eritish

Diqqat! Muzning erish jarayonini tezlashtirish uchun muzlatkich devorlarini qirishi yoki bug'latchichning germetikligiga zarar yetkazishi mumkin bol'gan predmetlardan foydalannang.

Muzlatish kamerasining ichki devorlari va bug'latchichda vaqt o'tishi bilan qirov hosil bo'ladи. Qirov 5 mm dan qalinishganda muzlatkichni erish talab etiladi.

Termoregulyator dastagini «O'chirish(Выкл)» holatiga qo'ying va muzlatichni elektr tarmog'idan uzing. Eritish vaqtida muzlagan mahsulotlarni bir necha qavat gazetaga o'rang va imkonи boricha salqin joyga qo'yishga harakat qiling.

Qirov tezroq erishi uchun eshigini ochiq qoldiring. Erish jarayonini tezlashtirish uchun kameraga iliq suvlidishni joylashtiring.

Erishdan hosil bo'lgan suvni po'kak yoki suv so'ruchni bo'lsangiz, uni yaxdan tushiring, ichlarini tozalab yuvung, quriting va eshilarni biroz ochiq qoldiring, bu uni yoqimsiz hid va mog orillardan asraydi.

Qol'da bajariladigan erish, uskunani tozalash va xizmat ko'rsatish vaqtida muzlagan oziq-ovqat mahsulotlari haroratining ko'tarilishi ularning saqlash muddatini kamaytiradi.

Kompressor tinimsiz ishlayapti Quyidagilarni tekshiring:

- Eshik zich yopilan, eshikdagi zichlagichga zarar yetmagan, muzlatich eshigi tez-tez ochilmagan
- Xona temperaturasi haddan tashqari yuqori emas;
- Termoregulyator bandi to'g'ri holatda turibdi.

Muzlatich haddan tashqari shovqin bilan ishlayapti Quyidagilarni tekshiring:

- Muzlatich teksiz o'natilgan;
- Muzlatich begona buyumlarga (masalan, atrofdagi mebellarga) tegib turmayapti

Kompressor ishlamagani holda ham Sovutish tizimi ichida aylanayotgan Sovutish agenti sekin ovoz chiqaradi. Xavotir bo'lmang, bu normal holat.

Termoregulyator va kompressorning o'ziga xos ularilish tovushi uskunanan elektr jihozlari ishlashida yuzaga keladigan tovushlaridir.

Xizmat ko'rsatish va tutish

Muzlatichning ichki va tashqi yuzalarini eritilgan ichimlik sodali iliq suvda gubka yoki yumshoq mato bilan yuvung (soda shuningdek yaxshi dezinfeksiya qiluvchi vosita hisoblanadi). Ichimlik sodasi bo'lmagan holda neytral yuvish vositasidan foydalaning.

Hech qachon yengil o't oladigan organik erituvchilar, abraziv, tarkibida xlor va ammiak bo'lgan moddalarдан foydalannang.

Barcha yechiladigan qismalarni sovun yoki yuvish vositasini yordamida yuvilishi mumkin. Ularni shuningdek, idish yuvuvchi mashinada ham yuvish mumkin. Yodgingizda tuting, yechiladigan qismalarni qayta muzlatichning joylashtirishidan avval, yaxshilab quritish talab etiladi.

Muzlatich kondensatorida chang to'planishi va uning me'yorda ishlashiga to'sqinlik qilishi mumkin. Muzlatichning orqa devorini ehtiyojkorli bilan, changytichning maxsus uchliklardan foydalangan holda tozalang.

Agar siz muzlatichdan uzoq vaqt foydalaymaydigan bo'lsangiz, uni yaxdan tushiring, ichlarini tozalab yuvung, quriting va eshilarni biroz ochiq qoldiring, bu uni yoqimsiz hid va mog orillardan asraydi.

Техническое обслуживание

RU

Перед тем как обратиться в сервисный центр

Проверьте, можно ли устранить неисправность самостоятельно (см. раздел «Неисправности и методы их устранения»).

Если неисправность не устраниется, позвоните в ближайший сервисный центр (список в сервисном сертификате).

При обращении в сервисный центр необходимо сообщить:

- Модель изделия;
- Серийный номер изделия (этот данные вы найдете в табличке с техническими характеристиками, расположенной на правой внутренней стороне камеры морозильника);
- Характер неисправности.

Не пользуйтесь услугами лиц, не уполномоченных производителем.

При ремонте требуйте использования оригинальных запасных частей.

«ФОРМУЛА СЕРВИСА»

Программа «Формула сервиса» поможет избежать дорогостоящего ремонта Вашей бытовой техники и максимально продлить срок ее сервисного обслуживания.¹

Программа «Формула сервиса» включает:

- Ремонт бытовой техники авторизованными сервисными центрами с использованием оригинальных запасных частей без дополнительной оплаты.
- Транспортировка техники до сервисного центра и обратно.
- Предоставление обменного фонда на время ремонта.
- Диагностика состояния техники.
- Консультация специалистов.

Доверьте сервисное обслуживание профессионалам!

Программу дополнительного сервисного обслуживания Вы можете приобрести по телефонам бесплатной горячей линии, диспетчерской службы или экспресс линии, указанных в Вашем гарантийном документе.

Продукция сертифицирована на соответствие требованиям:

TP TC 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

TP TC 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»



| | | |
|-----------------|--------------|----------|
| Число Date | Месяц Month | Год Year |
| 14 июля 2010 г. | 14 July 2010 | |

| | |
|-------------------------|---|
| Inpesit | ХОЛОДИЛЬНИК-МОРОЗИЛЬНИК № 007140626/58392040001 |
| МОДЕЛЬ | WT-SNG |
| 220-240 V ~ 50 Hz 105 W | Max 15W |
| общий объем брутто | МАССА ХЛОДИТЕЛЯ |
| ПОДСЫПКА ИЗОЛЯЦИОННАЯ | 235 L |
| МОРОЗИЛЬНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ | МАССА ХЛОДИТЕЛЯ |
| INSULATION-C-PENTANE | 104 L |
| ХЛОДИТЕЛЬ | REFRIGERANT |
| R134a | REFRIGERANT |
| -R600a | CLASS |
| МОЩНОСТЬ ЗАМОРОЗКА | TYPE COMPRESSION SYSTEM |
| в кг/24h | K CLASS N |
| ИЗГОТОВЛЕН В РОССИИ | MADE IN RUSSIA |

Правильная утилизация этого продукта WEEE (распространяется на Европейский союз и другие страны Европы, где существует система сбора и утилизации изношенной бытовой техники).

Эта маркировка на продукте или в литературе указывает, что продукт не должен утилизироваться совместно с другими бытовыми отходами для предотвращения возможного вреда окружающей среде от неконтролируемого распространения отходов, а также оптимизации процесса переработки и повторного использования материалов.

Потребитель может сдать изношенное оборудование в специальных пунктах приема или, если это разрешено национальными законодательствами, возвратить компанию при покупке нового аналогичного продукта.

Если Вы решили больше не использовать Ваш морозильник, позаботьтесь о его утилизации. Ваш прибор содержит горючий циклонентановый газ в изоляционной пленке.

Транспортировка и правила хранения

Упакованный морозильник должен храниться при относительной влажности не выше 80% в закрытых помещениях с естественной вентиляцией. Если прибор длительное время не будет эксплуатироваться, то его следует отключить от электросети, вынуть все продукты, разморозить камеру, провести ее уборку. Дверь после уборки оставить приоткрытой для предотвращения появления запаха.

Транспортировать прибор необходимо в рабочем положении (вертикально) любым видом крытого транспорта, надежно закрепив его. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** подвергать морозильник ударным нагрузкам.

Правила реализации товара не регламентированы изготовителем, но должны соответствовать национальным, региональным и международным стандартам.

¹ Программа действует только на территории РФ

Технические характеристики (технический лист) Техникалық сипаттамалары

R
U
KZ

| | |
|--|----------------------------|
| Изделие | Морозильник |
| Торговая марка | Stinol |
| Модель | STZ 150 |
| Изготовитель | АО "Индезит Интернэшнл" |
| Страна-изготовитель | Россия |
| Категория модели бытового холодильного прибора | 8 |
| Общий полезный объем для хранения свежих продуктов | нет |
| Общий полезный объем секции свежести | нет |
| Общий полезный объем для хранения замороженных продуктов *** | 214 л |
| Общий полезный объем для хранения замороженных продуктов *** | - |
| Эксплуатационные возможности морозильного отделения | *** |
| Расчетная температура секции свежести | нет |
| Номинальное значение напряжения электропитания или диапазон напряжения | ~220-240 V |
| Условное обозначение рода электрического тока или номинальная частота переменного тока | 50 Hz |
| Номинальный ток | 1,0 A |
| Мощность нагревателя системы оттайки | нет |
| Максимальная мощность лампы освещения | нет |
| Класс защиты от поражения электрическим током | Класс защиты I |
| Класс энергетической эффективности | B |
| Годовое потребление энергии | 376 кВтч |
| Климатический класс: W [климатический класс] Этот прибор предназначен для использования при температуре окружающей среды от «Х» до «Х» | SN-T от «+10°C» до «+43°C» |
| Замораживающая способность | 10кг/24ч |
| Время безопасного отключения электроэнергии | 17ч |
| Система охлаждения | Статическая |
| Тип хладагента | R 600 a |
| Корректированный уровень звуковой мощности | 43 дБА |
| Количество компрессоров | 1 |
| Встраиваемый прибор | нет |
| Этот прибор предназначен исключительно для хранения вина | нет |
| Для получения информации по сертификатам соответствия или получения копий сертификатов на данную технику отправьте запрос на cert.rus@indesit.com. | |

| Өнім | Мұздатқыш |
|---|-----------------------------------|
| Сауда белгісі | Stinol |
| Моделі | STZ 150 |
| Өндіруші | АҚ "Индезит Интернэшнл" |
| Өндіруші-ел | Ресей |
| Түрмистық тоназытық шүрек аралық санаты | 8 |
| Балын өнімдерді сақтау үшін жалпы пайдалы көлемі | жоқ |
| Балыңдың секциясының жалпы пайдалы көлемі | жоқ |
| Мұздатылған өнімдерді сақтау үшін жалпы пайдалы көлемі *** | 214 л |
| Мұздатылған өнімдерді сақтау үшін жалпы пайдалы көлемі *** | - |
| Мұздатқыш белімінің пайдалану мүмкінліктері | *** |
| Балыңдың секциясының есептік температуrasesы | жоқ |
| Электрлік корек көзі көрнекінің нақтылы мәні немесе көрнекі диапазоны | ~220-240 V |
| Электрлік тоқтың түрін шартты белгілеу немесе айналмалы тоқтың нақтылы жиілігі | 50 Hz |
| Нақтылы тоқ | 1,0 A |
| Еріту жүйесіңін көзіндең күттегіліктері | жоқ |
| Жарықтандыру лампасының максималдық күттегіліктері | жоқ |
| Электрлік тоқпен закымдалудан қорғау санаты | Қорғай санаты I |
| Энергетикалық тиімділік класы | B |
| Энергияның жылдық тұтыну | 376 кВтч |
| Климаттық санат: W [климаттық класс] Бұл қорал көшшеган орта температурасты «Х» бастап «Х» дейін болын жағдайда пайдалануға тағайындалған | SN-T «+10°C» бастап «+43°C» дейін |
| Тональ туынды | 10кг/24с |
| Электр энергиясын қауіпсіз ештуру үзүткізу | 17с |
| Салындыру жүйесі | Статикалық |
| Сыңың агенттік типі | R 600 a |
| Дыбыстық күттегіліктер түзелген деңгейі | 43 дБА |
| Компрессорлар саны | 1 |
| Кіріктірілетін қорал | жоқ |
| Бұл қорал тек шаралты сақтауға ғана арналған | жоқ |
| Сәйкестік сертификаттарды бойынша ақпарат алу немесе осы техникага сертификаттар көшірмесін алу үшін cert.rus@indesit.com суралу жиберіңіз. | |

Muzlatkich bo'limidan foydalanish

UZ

Muzlatish bo'limidagi havo darajasi termoregulyator bandi yordamida o'matilgan darajaga mos ravishda avtomatik tartibga solinadi.

Biz temoregulyatorni o'rta holatga o'matishni tavsija qilamiz.

Mahsulotlarning yaxshi saqlanishini ta'minlash maqsadida quyida keltirilgan tavsiyalarga amal qiling: noto'g'ri saqlangan holda eng yangi mahsulotlar ham tez buzilish bolalardan qoldanishi kerak.

Muzlatish va muzlatkichda saqlash mo'ljallangan mahsulotlar qirov hosil bo'lishini oldini olish maqsadida yaxshilab qoldanishi kerak.

Yangi mahsulotlar muzlatilganda avval muzlatilgan mahsulotlarga tegib qolishiga yo'l qo'y mang. Imkon qadar, muzlatish uchun bo'llima ichiga qo'yilgan mahsulotlar yon va orqa devorlariga tegmasligi kerak. Mahsulotlarning saqlanish muddati muzlatish tezligiga bog'liq ekanligini unutmang.

Muzlatkich eshigini muzlatish vaqtida ochmaslikni tavsija qilamiz.

To'g'ri saqlash va kelgusida muzdan eritishni osonsoylashtirish maqsadida muzlatkichga mahsulotlarni kichikroq hujmarda joylashtiring- bu shuningdek, tez va ishonchli muzlashsha ham yordam beradi. Muzlatish sanasini yozib borishni tavsija qilamiz.

Elektr ta'minotida uziishlar bo'lganda yoki tasodifan ery boshlasa, muzlatkich o'chirilganda, muzlatkich eshiklarini ochmang – bu muzlatkichdag'i past haroratni nisbatan uzoq muddat saqlab qolishga yordam beradi.

Qisman erigan mahsulotlarni yugori temperaturada qayta ishanishi tabab etiladigan taomlarga ishlating.

Pishirilgan mahsulotlar uzoq muddat saqlanadi, degan fikrga qarshi o'laroq, ular yangi mahsulotdan kamroq vaqt saqlanishini yodingizda tuting.

Muzlatkichga suyuqliklarni qopqoqsiz qo'y mang, bu namilning ortishi va temperaturaning ortishiga olib keladi.

Muzlatish bo'limiga muzlaydigan suyuqliklar bilan to'ldirilgan shisha idishlarni uzoq vaqtga joylashtirmang. Suyuqlik kristallashib, idishni yemirishi mumkin.

Agar atrof muhit temperaturasi uzoq vaqt davomida 14°Cдан oshmasa, mahsulotlarni saqlash uchun bo'lgan temperaturaga erishib bo'lmaydi, bu mahsulotlar saqlanish muddatini kamaytiradi.

Elektr energiyaishni tejash bo'yicha tavsiyalar

Muzlatkichni to'g'ri o'rnating

Issiqlik manbalardan uzoqda, yaxshi shamolatladiqdan xonada, «O'rnatish» («Ventelyatsiya») paragrafida berilgen tavsiyalarga muvofiq holda.

Temperaturani to'g'ri o'rnating

Termoregulyatori o'rtacha holatga o'rnating Juda past temperaturani o'matish elektr energiyasi sarfini oshiribingina qolmay, mahsulotlar saqlanish holatini ham yaxshilamaydi.

To'dirib yubormang

Mahsulotlар yaxshi saqlanish uchun yetarli darajada aylanishi kerak. Mahsulotlarni haddan tashqari zinch joylashtirish havoning erkin aylanishiga, muzlatkichning to'g'ri ishalishiga to'sqinlik qiladi va elektr energiyasi sarfini oshiradi.

Eshiklarni zich yoping

Eshiklarni zich yoping

Muzlatkich eshigidagi zichlovchi rezina toza bo'lishi va yopilganda korpusga yopishib turishiga e'tibor bering, bu sovuq havo chiqib ketishining oldini oladi.

Issiq ovqatni qo'y mang

Muzlatkichga qo'yilgan issiq ovqat uning temperaturasini bir necha gradusga oshiradi. Issiq ovqatni muzlatkichga joylashtidan avval xona temperaturasida sovuting.

Mazkur uskuna maishiy va shunga monand sharoitlarda foydalish uchun mo'ljallangan:

Do'konlarda, ofislar va boshqa ishlab chiqarish sharoitlarda xodimlar uchun oshxonha hududlarida;

Fermerlik imoratalarida va mehmonxona, motel mijozlari hamda turarjoy tipidagi boshqa infratizimalarda;

«Yashash va nonushta» tartibidagi pansionlarda

Umumiy ovqatlanish va shunga monand sharoitlarda, savdo bilan bog'liq bo'limgan.

Muzlatisch ishchini va samarali ishlashi uchun uni to'g'ri o'rnatish zarur.

Ventilyatsiya

Muzlatisch ishshash jarayonida uning kondensator va kompressor qiziydi, shuning uchun yetarli darajada ventilyatsiya bo'lishi kerak. Muzlatisch yaxshi shamollatiluvchi, namlik darajasi normal bo'lgan xonaga joyleshtirilishi kerak. Muzlatischning namlik yuqori bo'lgan, masalan, vanna xonalar, podvalga o'rnatish mumkin emas. Qurilma o'matliganda havo aylanishi erkin bo'lishi uchun orqa va yon taraflardan eng kamida 5 sm va yuqorisidan 10 sm masofa qoldirilsin. Uskuna orqasida havo aylanishini cheklab qo'yang.

Istish manbalariiga yaqin joyga o'rnatmang

Muzlatischning shunday joylashtirilishi kerakki, unga quyosh nurlari tikka tushmasin, yoki issiqlik manbalari (oshxona plitasi, duxovka, kamin) yonida bo'lmasin.

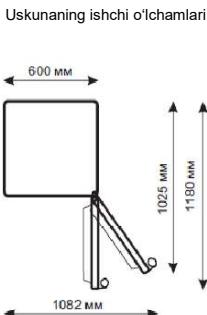
Tekislash

Muzlatisch yaxshi ishlashi uchun u tekis joyda turishi kerak. Muzlatischning o'rnatganidan so'ng uning joylashtishini old qismidagi to'g'rilovich tirgaklar yordamida tekislang. Muzlatischning orqaga og'ishi 5°dan ortishi mumkin emas.

Tanlangan joyning eshil o'lchamlari (eni va bo'y), zina o'lchamlari va boshqalarni, qurilma o'matish uchun to'g'ri kelishini avvaldan tekshirib ishchon hosil qiling.

Muzlatischning o'rnatganda orqa devori bilan kompressor o'rtaisdagi tirgaklarini va shuningdek, uskunaning suniishi mumkin bo'lgan qismalarini mustahkamlab qo'yilgan tirgaklarni OLIB TASHLANG.

Agar uskunaning ust polimer plenka bilan qolangan bo'lsa, ehtiyojkorlik bilan uskunaning polimer yoki lok-bo'yoq qolamasiga shikast yetkazmasdan uni yechib oling.



Uskunaning ishchi o'lchamlari

Elektr tarmog'iga ulash

Muzlatisch tarmog'i elektr tokidan himoya qilish darajasida ishlab chiqarilgan va elektr tarmog'iga ikki qubtli, yerga ulanish qurilimali rozetka yordamida ulanadi.

Elektr tarmog'iga ulanishdan avval quyidagi larga e'tibor berishing:

- tarmoq kuchlanishi muzlatchichning ichki o'ng tomonidagi jadvalda ko'satilgan miqdorlarga, ya'nin aynan ~220-240B ga muvoqiq kelishiga

- Elektr rozetkasi yerga ulanuvchi kontakti elektr tarmog'i kabeli yerga ulanish simi bilan bevosita ulanganligi (birikrituvchi sim kamida 10A tok kuchiga mo'lallangan bo'lishi kerak);

- Elektr simi vilkasi bilan rozetka bir-biriga mos bo'lishi, agar har xil bol'sa vilkani almashitish kerak (bunday ishlami malakali elektrchi bajarishi kerak).

Muzlatisch shunday joylashtirilishi kerakki, bunda siz rozetkadan bermaloy foydalana oling. Ushbu yo'riqnomada ko'sartilgan yuqori qurvvatlari maishiy asboblarini o'matish talablariga amal qilinmay ulangan muzlatchich xavfиди. Bevosita ikki o'tkazgichli elektr tarmog'iga ulanadigan muzlatchichdan quyidagi miqdoriy o'chalmurga ega himoyalovchi o'chirish qurilmasi bilan birgalikda foydalaniadi: nominal kuchlanish chegarasi -~220-240B/50Gs, boshlang'ich ishga tushish - 30MDan katta emas, ishlab ketishining nominal vaqtqi - 0,1s.

Elektr tarmog'l 16A ga ega bo'lgan himoya qurilmasiga ega bo'lishi shart. Sovutish qurilmasini nosoz elektr yuklanishini himoya qurilmasiga ega bo'lgan elektr tarmog'iga ulash ta'qilananidi.

O'matish talablariga rivoja qilmaslik natijasida salomatlik va mulkka keltirilgan zarar uchun ishlab chiqaruvchi javob bermaydi.

DIQQAT!

O'matgandan so'ng muzlatchichni elektr tarmog'iga taxminan uch soat dan so'ng ulang, tashish jarayonidan so'ng xladagent muvoqiq ravishda taqsimlanganiga ishchon hosil qilish maqsadida. Bu muzlatchich to'g'ri ishlashi uchun zarur.

Muzlatchich ishlatishdan avval uning ichini ichimlik sodasi eritmasi bilan yuvib chiqish kerak.

Muzlatchich elektr tarmog'iga ulagandan so'ng, temoregulyator (haroratostlagichi)ni o'ta horlatga keltiring; bir necha soatdan so'ng mahsulotlarni muzlatchich kamerasiga joylashtirishingiz mumkin bo'ladi.

DIQQAT!

Suffocation, qadoqlash chiqindilarini xavfi (filmilar,, va hokazo, ko'pik) oldini olish uchun bolarlar eta saqlab amalgalash oshirilishi lozim.

Қауіпсіздік – жақсы әдет

Осы нұсқаулықты сақтаңыз. Ол құралды сату, тапсрыу жағдайында немесе жаңа патерге көшү кезінде, құралдың жаңа иесі оның қызмет көрсету және қызмет ету ережелерімен таныса алуы үшін мұздатқышпен жинақта болуы ти.

Нұсқаулықты мүқият оқыңыз: онда Сіздің мұздатқышты орнату мен қауіпсіз пайдалану бойынша маңызды мәліметтер бар.

Мұздатқыш гимараттың ішінде пайдалану үшін әзірленген. Ешкандай жағдайда оны далада, гаражда және т.c.s пайдаланылады.

Бұл аспап азық-түліктік тонализтуга және мұздату белімінде сақтауга таяйндалған.

Құрал дene, сезімдік немесе қабілеттілігі төмөндеген тұлғалардың немесе оларда әмрілк тәжірибесі мен білім жоқ тұлғалардың пайдалануы үшін таяйндалған, егер олар олардың қауіпсіздік үшін жаупалты тұлғаның бақылауда болмаса немесе құралды олардың қауіпсіздік үшін жаупалты тұлғалардың пайдалану туралы нұсқаулық алмаса. Балалардың прибормен ойнауна жол бермеу үшін бақылауда болуы ти.

Аспаптың ақауы болған жағдайда электрлік токпен зақымданып алдын алу үшін ылғалды қолмен мұздатқышты устаманыз.

Ұзақтыштардың және еткізгіштерді пайдаланыбыз! Бұл тұтандын әлеуетті қауілтілігін тудырады. Өндіруші еткізгіштер мен ұзақтыштарды, сонымен карат кимасы тұтынушылардың құттылықка сәйкес көлемдітін жағалық кабельді пайдаланудан тұтынадан жану салдары үшін жаупалкершілк алмайды. Айрыды розеткадан сымды үстеп сурыманыз: оте ете қауіп. Корек көз шиұрын закымдалған кезде оны өндірушін немесе оның екілінен алынған арнайы шүнрем немесе жинақнан алмасытран жен. Кабельді алмастыруды тек білкті қызметтер жүргізу ти.

НАЗАР АУДАРЫНЫЗ! Аспапты орнаткан кезде, қуат беру басуынан қысылмаганына және зақымданғанына көз жеткізіңіз.

НАЗАР АУДАРЫНЫЗ! Көп орынды тасымалды розеткаларды (ұзақтыштарды) немесе қуат берудін тасымалды көздерін аспаптың артына орналастырай.

Мұздатқыштың ішкі салынудағы беттеріне тименіз, есіресе егер көлдарьыңыз су болса. Мұздатқыштан жанаға алынған мұз кесектерін азындығын салмаңыз, - олай жергілікті үсін алуға болады.

Жуу немесе қызмет көрсету бойынша көз көлгөн операцияларды орындау алдында мұздатқышты желден ажыратыңыз.

Егер мұздатқыштың есігінде бекітіш құралы бар есікін алмастыру үшін таяйндалған болса, есік мұздатқышты тастамас дұрын, істен шығарының немесе ойнау үақытында мұздатқыш ішінде бекітіліп қалып қаупнан бар балаларды қауіпсіздендіру үшін бұл құрылғыны алып тастаңыз.

Стандартты емес жағдай тұтынадан кезде мұздатқышты жөлдеп ажыратыны да, көлпідік күжатта телефоны көрсетілген сервистік орталыққа қонырау шалының (сервистік сертификат).

Мұздатқыштың құрылғының өзгертуге жөне көлпідік жөндеуге өндірушімен уәкілті емес тұлғалардың арапасынан тыйым салынады.

Жанармай, басқа да ерт қаупнан бар сүйкіткіштар мен газдарды мұздатқышта немесе басқа да электр тұрмыстың аспаптарда немесе жаңында сақтамаңы және пайдаланыбыз.

НАЗАР АУДАРЫНЫЗ! Мұздатқыштың артқы қабырғасының газ плитасын қосу үшін қолданылған газ метал жөнімен, сондай-ак газбен және сүмен жабдықтаудың

металл құбырларымен, өзге электр аспаптардың электр баусымдарымен жанасуына тыым салынады.

Жарылыс қауіп бар заттарды қоймаламаңы, соның ішінде құралдағы тутаныш топтырышы бар аэроздылық баллондарды сақтамаңы.

Артық салмак салдарынан жарақтаптады қауіп. Сіздің бұйымды орнату және орыннын ауыстыру үшін екінші одан да көп адамды пайдаланыңыз. Осы нұсқаулықтарды орындаудан бас тарту зақымданға және жарақтақ аекелу мүмкін. Қорғаныс қолгаптарын пайдаланыңыз

Электрлік көрек көзін ұзақ мерзім ешірген жағдайда енімдер бұзылуы мүмкін.

Мұздатқыш аспаппен манипуляциялар кезінде (орнату, тазалау және т.б.) балалардың жарақтаптадына жол берумен үшін оларды қадағалаңыз.

Аспаптың көзін өткінде көрек көзін ұзақ мерзім ешірген жағдайда енімдер бұзылуы мүмкін.

Аспаптың көзін өткінде көрек көзін ұзақ мерзім ешірген жағдайда енімдер бұзылуы мүмкін.

| Климаттық санат | Коршаган ортаниң температурасы |
|-----------------|--------------------------------|
| SN | + 10°C-тан + 32°C-қа дейін |
| N | + 16°C-тан + 32°C-қа дейін |
| ST | + 16°C-тан + 38°C-қа дейін |
| T | + 16°C-тан + 43°C-қа дейін |

НАЗАР АУДАРЫНЫЗ! Сіздің аспапыңы R600 асуыңыз агенттім толтырылан (сервистік сертификаттада) және аспап ішіндегі тақтада белгілінен. Сіздің изобутан жанғын болып табылатын табиги газ екенін експертім. Салындыратын агенттің контурын айбайыз зақымданған кезде ашық оттын көз көлгөн турларын немесе тұтандындың әлеуетті көздерін аулақ болының және мұздатқыштың тұрған гимараттың мүқият жеделтіңіз.

Гимараттың көлемі бұйымдың ербір 8 g R600а салындындағы 1m³ қурауды ти. Сіздің нақты мұздатқыштағы салындындағы агенттің мөлшері мұздатқыштың ішіндегі төлкүншіккі мәліметтері бар кестеде көрсетілген.

Закымданында белгілірі бар мұздатқыштың ешқашан қоспаңыз; егер сізде бұйымдың жаралығында күмениң тұнудаса, авторластырылған сервис орталығында жүгініңіз.

НАЗАР АУДАРЫНЫЗ! Құрылғының ішінде электрлік құралдарды пайдаланбаңыз.

НАЗАР АУДАРЫНЫЗ! Құрылғының ішінде корпуданында немесе ендірілтін құрылымда орналасқан жөлдектің тесіктерін бітеменіз.

НАЗАР АУДАРЫНЫЗ! Салындындағы агентті контурынан зақымданғанда жол беремін.

НАЗАР АУДАРЫНЫЗ! Ерү процесін жылдамдауда үшін ендіруші ұсынғаннан басқа, механикалық құрылғыларды немесе басқа да құралдарды пайдаланбаңыз.

Тызыдағында зақымданған жағдайда оны тез арада алмастыру бойынша шараларды қолданыңыз.

Қанттама материалдар қайталап ендеуге жатады және тәнбамен тәнбаланады.



Құралды қайталап қосуды (мысалы, абайсыз ешип қалғанда) 5-10 минуттан кейін жүргізіңіз.

Мұздатқыштың сенімді және тиімді жұмыс жасаудың қамтамасыз ету үшін дұрыс орнату қажет.

Жеделту

Мұздатқыш компрессоры мен конденсаторы жұмыс барысында қызыды, соңынан жеткілікті жеделтуді қамтамасыз ету қажет. Мұздатқыш ылғалдылығы калыпты жақсы жеделтілтін орынжайда орнатылған болуы тиіс. Мұздатқышты ылғалдылығы жогары орынжайарда, мысалы, ванна бөлмелерінде, жертеңелдерде орнатуға тыйым салынады. Онату кезінде күралдың артқы және бүйірлік жақтарында 5 см минималдық сандылаудардың және ауаңын еркін айналымы үшін жогары жағынан 10 см сандылауды қамтамасыз етіңді. Күралдың артқы жағынан ауаңын козгальстыруы жағынан жақшалы.

Жылу көздеріне жақын жерге орналастырымызы

Мұздатқышты ол тұра күн саулелерінің әсерінде және жылу көздерінің (асыр плиталарының, тұмшапештердің, каминдердің) жаңында болғандай етіп орнаттаган жең.

Тегістey

Мұздатқыштың жақсы жұмыс жасауды үшін оның тегіс беткі қабатта болғаны манызыды. Мұздатқышты орында орнатынан кейін оның қалпын реттегіш тәртептердің оның алдыңғы белгінде орналап жолымен ретке көлтіріңіз. Мұздатқыштың артқа енсі 5° аспауды тиіс.

Есік ойықтарын (ең мен білдірілген), баспаңдақ аралықтарын және т.с. күралды таңдалған орынға орын ауыстыруға болатындығына көз жеткізу үшін ертерек өлшемнің (ең мен білдірілген).

Сандылаудың артқы қабыргасы мен компрессор арасындаға ТАСЫМАЛДАУ КЕРПІШТЕРІН, сонымен катар күралды сырғудан үстеп тұратын басқа да орнатудың көрсетілген нормаларын сақтамаудан тұндаған болса.

Электр желісіне қосу

Мұздатқыш I-санаттагы электр тогымен зақымдалудан қорғау деңгейі бойынша орындалған және электр желісіне жерге түйіктауыш контакті бар кос полості розетканың кемегімен қосылады.

Электр желісіне қосу алдында көз жеткізін:

- габариттері мұздатқыш қабыргасының он жақ шаш қабыргасында орналасқан тақтага сыйес келеді, атап айтқанда ~220-240В;

- электрлік розетканың жерге түйіктауыш контакті тікелей электрлік түрде электрлік желінің көркөтілгенін жерге түйіктауыш кабелімен жалғанған (жалғашысы 10 А кем емес токка есептеген болуы тиіс);

- розетка мен айыр бір типті; егер айыр розеткага сыйес келмесе, розетканың көркөтілген шнурдың айрына сыйес келетініне ауыстырыған жән (жұмыстарды білдірілген электрик орындауды тиіс);

Мұздатқыш Сіз розеткага үнемі көз жеткізе алатында түрде орнатылған болуы тиіс. Осы нұсқауда мазмұндалған, қуаты үлкен түрмистік аспаптар қауіпсіздігін талапы бұзылып қосылған мұздатқыш алеуетті қауілті болып табылады. Екі сымды электр желісіне тікелей қосылатын мұздатқышты атаулы кернеу диапазонының келесі мәндерінің параметреріне ие корындысты шашырылғысымен пайдаланады - 220 дан 240 В/0 Гц. Иске қосулы шегі - 30 мА артық емес, иске қосылудың нақтылы уақыты - 0,1 с.

Электрлік желі 16 А есептеген қорғаныс құрылғының ие болуы тиіс. Тональту құрылғының ток жүктемелерінен ақауы бар қорғанысқа ие электр желісіне қосуға тыйым салынады.

Өндіруші деңсаулық пен жеке меншікке зиян келтірінен үшін жауапкершілік алмайды, егер ол орнатудың көрсетілген нормаларын сақтамаудан тұндаған болса.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

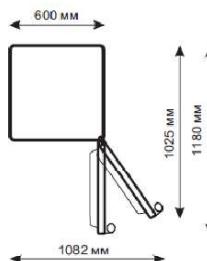
Орнатынан кейін, салқын агент тасымалданғаннан кейін тиісті түрде тарағанына сенімді болуы үшін, мұздатқышты электр желісіне қосудан бұрын, шамамен үш сағат күтіңіз. Бұл мұздатқыштың дұрыс жасауды үшін қажет.

Пайдаланудың бастар алдында мұздатқыштың ішкі беттерін ас содасының ерітіндісімен жуу қажет.

Мұздатқышты электр желісіне қосқаннан кейін, термореттегішті орта қалыпқа орнатыңыз: бірнеше сағаттан кейін азық-түлікті мұздату камерасына сала аласыз

НАЗАР аударыңыз!

Тұнышығу қауын болдырмау үшін буып-туюқ қалдықтары (пленкалар, пенопластик және т.б.) балалардың қол жетімділігінен тыс сақталуы тиіс.



shuningdeк, gaz va suv bilan ta'minlovchi metall quvurlarga, boshqa elektr jihozlarning elektr simrlariga tegib turishi taqiqlanadi.

Portfovchi jismlar, xususan tez alanga olувчи мoddalar to'йdirilgan aerozol ballonlar saqlamasin.

Haddan tashqari og'irlik tufayli jarohat olish xavfi mavjud. Mahsulotingizni ko'chirish va o'matish uchun ikki yoki undan ortiq kishidan foydalangan. Mazkur yo'riqnomalarga rioya etmaslik bu'lilish va jarohatlarga olib kelishi mumkin. Himoya qo'lqoplaridan foydalaning.

Uzoq vaqt davomida elektr tokining uzib qo'yilishi oqibatida mahsulotlarni aynib qolish mumkin.

Muzlatkich bino ichida foydalanan uchun ishlash chiqilgan. Har qanday sharolda ham sovutgichni ko'chada, garajda va hokazo joyorda ishlatmang.

Mazkur uskuna maysutga manasutoplarni muzlatishi va muzychonda sadsa учун молжалланган.

Uskuna jismonam, aqly va sezgilarini jihatidin zaif kishilar, shuningdeк, bolalar tonomidan ularning xavfsizligi uchun javobgar shaxs tonomidan nazorat qilinmagan yoki uskunadan foydalanan bo'yicha yo'riqnomalar berilmagan holda foydalishiga mo'ljallanmagan. Bolalarning uskuna bilan o'ynashlariga yo'l qo'ymaslik kerak.

Uskuna nosoz holatida elektr toki urishidan saqlanish uchun ho'q bilan muzlatkichini ushlasmang.

Elektr tarmog'iga uylanish uchun uzaytirigich va o'tkazgichlardan foydalannang! Bu yong'in xavfini keltirib chiqar. Ischlak chiqaruvchi uzaytirigich va o'tkazgichlardan, shuningdeк, talab etiluvchi iste'mol quvvatiga to'g'ri kelmaydigan kesimga ega kabeldan foydalanan holda yuzaga keluvchi yong'in uchun javobgar emas. Vilkanzi rozetkadan simmi tortish uzmanang: buj uda xavfi. Elektrga uylanuvchi simming himoya qobi'gi buzilgan holda uni ishlak chiqaruvchi yoki uning vakili tonomidan beriluvchi sim yoki to'plam bilan almashtiriring. Kabel faqat malakali mutaxassis tonomidan almashtirilishi kerak.

DIQQAT! Uskuna o'nataylotganda elektr ta'minoti simi qisilib qolmaganiga va shakastlanmaganiga ishonch hosil qiling.

DIQQAT! Ko'r o'rni ko'chma rozetka (uzaytirigich) yoki ko'chma ta'minot manbalarini uskuna ortida joylashtiriting.

Muzlatkichning ichki sovutuvchi yuzasiga, ayniqsa xo'l qol' bilan tegmang. Muzlatkichdan olgan zahot muzioni o'zingizga solmang, bunday holda mahalliy muzllesh bilan zararlanasiz.

Muzlatkichni tozalash yoki boshqa xizmat ko'ratisfishida elektr tarmog'idan olib qo'ying.

Agar muzlatkich eshidiga qulfovchi qurilmasi mavjud eski uskunani almashtirishing uchun mo'ljallangan bo'sla, iski muzlatkichi tashlab yuborishidan avval, bolalarning xavfsizligini ta'minlash, ya'ni o'nab uning ichida qamalib qolishlarining oldini olish maqsadida qulfini buzing yoki umuman olib tashlang.

Nostandard vaziyat yuz bergen holda muzlatkichni elektr tarmog'idan uzib, kafolat xujijatida (servis sertifikatida) ko'ratisilgan servis markaziga qo'ng'iroq qiling.

Ishlab chiqaruvchi tonomidan kafolati ta'milash vakolati berilmgan shaxlar tonomidan muzlatkich konstruktisiyasini o'zgartirish yoki boshqa o'zgartirishlar kiritish ta'qilandırı.

Benzin va boshqa olovdan xavfi suyuqlıklarini gazählərni muzlatkich, boshqa elektr jihozlar yağındında saqlamang ya foydalamang.

DIQQAT! Muzlatkichning orqa devori (kondensator to'ri) gaz pilasiga ulanuvchi qayishqoq gaz o'tkazuvchi moslamaga,

Zich yopish oplamasi shikastlanganda uni darhol almashtirish choralarini ko'ring.

Qadoqlash materialları gayta ishlashtıra yaroqlı va quyidagi belgil bilan belgilanıda.



Uskunani qayta yoqishni (masalan, to'satdan o'chib qolgan holda) faqat 5-10 minutdan keyin amalga oshirish mumkin.

Տեխնիկական սպասարկում

AM

Սպասարկման կենտրոն դիմելուց առաջ՝

ստուգեք, իամփավոր է արդյոյ ինքնուրույն վերացնել անսարքությունը (տես «Անսարքությունները և դրանց վերացման մեթոդները» բաժինը);

Եթե անսարքությունը չի վերանում, զանգահարեց մոտակա սպասարկման կենտրոն (ցուցակը սպասարկման վկայագրում է)։

Սպասարկման կենտրոն դիմելիս անհրաժեշտ է հայտնել՝

- սպասարքատեսակի մոդեր;
 - Արտադրանիք սերնական համարը (այս տվյալները ողբ կզննեք սառցածքիցին Ներքին կորմին տեղադրության մեջնական տվյալներով գործադրության մեջ);

ԱՆՁԻՆԵՐԻ ՎԻ ԱՎԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

plupup



Մի օգտվեք արտադրողի կողմից չխազրպած անձանց ծառայություններից:

Արտադրանքը վկայագրված է՝ պահանջներին համապատասխան:

TP TC 004/2011 «Ցածրավիլտ սարքավորման
անվտանգության մասին»
ՍՐ ՏԿ 020/2011 «Տեխնիկական միջոցների
հետապնդման մասին» համապատենությունը՝

ER

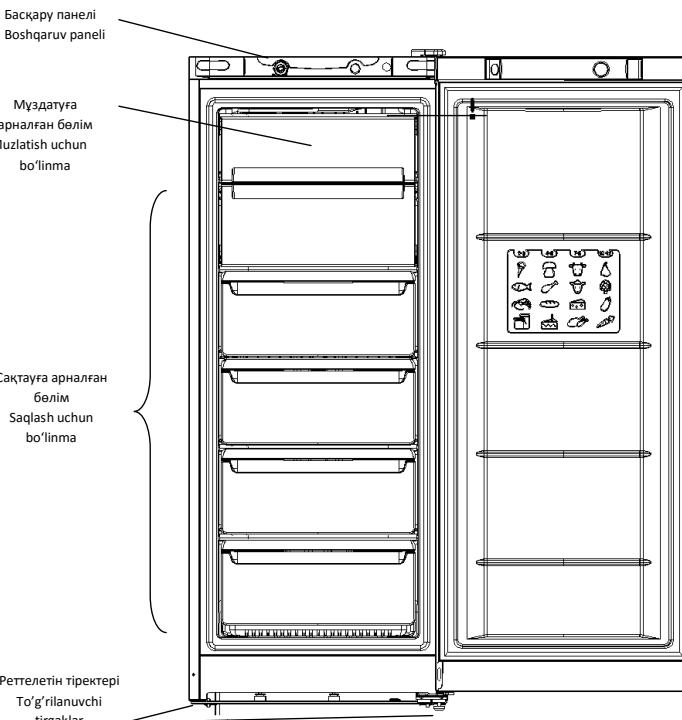
Бұйымның сипаттамасы Mahsulot tuzilishi

KZ
UZ

Жалпы түрі

STZ 150

Umumiylar ko'rinishi



Баскару панелі

Boshgaruv paneli



Минималдық салқындану *Minimal covutish*

/ Максималдық салқындану
Maksimal sovutish

Сент
О

Терморегеттегіш тұтқасы температуралың қорғау үшін қолданылады
Termoregulyator dastagi haroratni boshqarish uchun qo'llaniladi

Тоңдургучтун ишеничтүү жана натыйжалуу иштешиң камсыз кылуу үчүн аны тура орнотуу зарыл.

Желдетүү

Тондургутчун компрессору жана конденсатору иштөө процессинде ысын кетет, андыйтан жетиштуу дөңгөлдөрдүк жеделтүү камсыз ылгуу зарын. Тондургул нормалдуу нымдуулукка ээ болгон жаксы жедетиле турган белгимде орнотулуга тийши. Тондургутчу жогору нымдуулукка ээ болгон белгимде, мисалы, ваннакана, жергөлттөр орнотуга тысуу салынат. Орнотул жатканды айланасында ал аяркин айланышы учун прибордун арткы жана жан жактарынан 5 см, ал эми жогору жыланын 10 см аралык калтырылысад. Прибордун арт жаънды абанын жолун тосуп койбонуз.

Жылүүлүк булагына жакын орнотпонуз

Жылуулук сұлтанды жақын орнотып.
Тондурғұтчу жылуулук благалына (ашкана
плиталары, духовкалар, каминдер) жақын жерге, же
болжосо күндүн нуру түздөн-түз түшүп турған жерге
орнотууга болбай.

Түзлөө

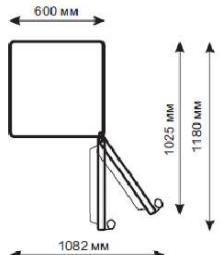
Мыкты иштеши үчүн тондургуч тегиз жерге орнотулган болугу тийши. Тондургучту ордуна орноткандон кийин, анын алды жағындағы жөнгө салуучу таянычтарды айландыру менен прибордан албайлын тегис кылышын. Тондургучтун арт жакка болгон жантыктыгы 5-тап ашпапго тийши.

Орнотуу үчкүн таңдалган жерге приборду алып баруу мүмкүн болушу үчүн мурдатан эшиктин өлчөмдөрүн, тепкичин аралыктарын жана б. у. с. өлчеп альчиңыз.

Компрессор менен текче арткы дубалының ортосуна **ТАШУУ МЕЗГИЛИНДЕ КОЮЛГАН ТАКТАЙЛАРДЫ**, ошондой эле прибордун козголгүч белүктөрүн жылуудан кармап туруү учун коюлган башка жыгын жана жумым тасмалардын айланысын.

Эгерде прибороғ коргоочу полимердик плёнка чапталған болсо, анда буюм тетіктегінин полимердик каптоосу менен анын лақ-бекторуна зиян жетпегендегі күңгілілдердің азырғыншылар менен сыйрын аттын?

Приборлұн жумушычы апчамдару



Электр тармагына үлөө

Тондургы I класс электр тогунан жабыркоодон коргоо дөнгээлдинde жаратылган жана электр тармагына токтуу жерге кийириүүчүй зым менен камсыздалган эки уюндуу розетка жардамындаа уланат.

— Электр тармагына улануудан мурда:
— тармактагы чыңалу тоңдургутчун ички бетинде орнотулган тактикачда көрсөтүлгөн ~220–240 В котура кепишиене:

— электр розетканын токту жерге кийиругчук kontaktы электр тармактын камсыздоочу кабелинин токту жерге кийиругчук зымына түздөн-түз улангандыгуна (туташтыруучу зым 10 А ден кеп болбогон токко болжалдогон болугу тиши);

— розетка менен вилка бирдейлапкын ишеним пайда кылышыз; эгерде вилка розеткага туура келбесе, анда розеткам камсыздоочу шундурун вилкасына туура келген түрүн алмаштыру керек (иши тажрыйбалуу электрик аткарууга тийиш).

Тондуруг Сиз даймы розеткага жете алғандай орнотуулуга тишиш; Ушул көлдөнмөдө баяндалған өндүрүчөн күбаттуулукка ээ үй-тиричилик приборлоруну коопсузук талаптары бузулган турде электр тармакка уланганды тондуруг салыштырылмалуу кооптуу саналат. Эки зымдуу электр тармалынаа тикеден-тике улануучу тондуругун темекидүү параметрдик маанинелерге ээ болгон коргоону өчүрүүчү күрүлмүү (КЭК) аркылуу эксплутациянын номиналдынчынан кийин диапазону –220–240В/50 Гц, ишке тушуу боссогуу – 30 мА, ишке түшүүнүн номинал мезгили – 0,1 с.

Электр тармагы 16 А ге болжолдонгон коргоочу күрүлмөгө ээ болушу керек. Муздатуучу приборду токтун ашынынан коргой албай турган электр тармагына улгарыга тыңу салынат.

Эгерде көрсөтүлгөн нормаларга баш ийбеген түрдө кишинин ден соолугуна жана буюмга зыян жетсе, аңдуруучу жоопкерчиликти мойнчна апбайт.

КӨНҮЛ БУРУҢУЗ!
Приборду орнотуп болгондон кийин тондургутчу электр тармагына кошуудан мурда уч асат чамасы күте турунуз, бул мезгидрин ичинде ташып келинген прибордун ичиндеги хладегент тондургутчу бағылтып тараат. Мынданай жассо тондургучу тұруа иштешүүн зарыл.

Ишке түшүрүүдөн мурда тондургучтун ички беттерин ичилүүчү соданын эритмесинде тыкандык менен жүүш керек.

Сиз тондургучту электр тармагына кошконунуздан кийин, терморегулятордун кулагын ортоңкүй аблага орнотунуз; эми бир нече сааттан кийин продуктуларның тондургуч камерага жайлыштыра берсениң болот.

КӨНҮЛ БУРУҢ!
Болтурбоо үчүн тобокелдик удушың
таңгактоочу калдыктыры (пленканы, пенопласт ж. б.)
сакталтууга тийиш тышкary жеткиликтүүлүгүн
бандар.

Техникалық мұнәздемелесу Stellungnahme des Technischen Dienstes

| Бүйөм | Тоңдургуч | Шарындарының | Шарындарының |
|---|-------------------------------------|---|--|
| Соода маркасы | Stinol | Шарындарының | Stinol |
| Модель | STZ 150 | Упнөң | STZ 150 |
| Даярдоочу | АО "Индезит Интернешнл" | Ташарыасынн | "Күнбазын һинтөрмөнчөлүк" РЛС |
| Даярдоочу елке | Россия | Ташарыасынн | Оңтасасынан |
| Үй-тирилил муздатык прибор моделинин категорийсі | 8 | Чыншамаптук оғиштасынан үшәншілдік үшіншілдік үшіншілдік | 8 |
| Жаңы продукттердің сактоо үчүн жалпы пайдалу көлемі | жок | Сүйнештептүр оғиштасынан өңеңшілдік үшіншілдік үшіншілдік | жұп |
| Салыңдың секциясының жалпы пайдалу көлемі | жок | Мәрмінфөмін жүргілік үшіншілдік оғиштасынан өңеңшілдік | жұп |
| Тоңдурғулан продукттердің сактоо үчүн жалпы пайдалу көлемі "****" | 214 л | Сүйнештептүр оғиштасынан өңеңшілдік үшіншілдік үшіншілдік | 214 л |
| Тоңдурғулан продукттердің сактоо үчүн жалпы пайдалу көлемі "***" | - | Сүйнештептүр оғиштасынан өңеңшілдік үшіншілдік үшіншілдік | - |
| Тоңдургуч белүмдөн пайдалануунун мумкүнчүлүктөрү | *** | Сүйнештептүр оғиштасынан өңеңшілдік үшіншілдік үшіншілдік | *** |
| Салыңдың секциясының эзеке алынган | жок | Сүйнештептүр оғиштасынан өңеңшілдік үшіншілдік үшіншілдік | Сүйнештептүр оғиштасынан өңеңшілдік үшіншілдік |
| Электр чындаулун номинал майнасы же чындаулунун диапазону | ~220-240 V | Сүйнештептүр оғиштасынан өңеңшілдік үшіншілдік үшіншілдік | ~220-240 V |
| Электр тогу түрүнүн шарттуу белигиси же взетремелүү токтун номинал жыштыгы | 50 Hz | Сүйнештептүр оғиштасынан өңеңшілдік үшіншілдік үшіншілдік | 50 Hz |
| Номинал ток | 1,0 A | Сүйнештептүр оғиштасынан өңеңшілдік үшіншілдік | 1,0 A |
| Ерүү системасы ысыткынын кубаттуулугу | жок | Сүйнештептүр оғиштасынан өңеңшілдік үшіншілдік | жұп |
| Жарыткыч лампанин максималдуу кубаттуулугу | жок | Сүйнештептүр оғиштасынан өңеңшілдік үшіншілдік | жұп |
| Электро тогунаң жабыкодон коргоонун класы | Коргоо классы I | Сүйнештептүр оғиштасынан өңеңшілдік үшіншілдік | Сүйнештептүр оғиштасынан өңеңшілдік |
| Энергетикалык натыйжалуулук классы | B | Сүйнештептүр оғиштасынан өңеңшілдік үшіншілдік | Сүйнештептүр оғиштасынан өңеңшілдік |
| Энергийнин жылдык сарпры | 376 кВтсаат | Сүйнештептүр оғиштасынан өңеңшілдік үшіншілдік | Сүйнештептүр оғиштасынан өңеңшілдік |
| Климатик классы: W [климатик классы W] Бул прибор зайдын чындаулар температурасы «Х»-төн «Х» «кечкени болгондо пайдалануу үчүн арналған | SN-T «+10 °C» тан «+43 °C» ка чейин | Сүйнештептүр оғиштасынан өңеңшілдік үшіншілдік | Сүйнештептүр оғиштасынан өңеңшілдік |
| Тоңдуру жөндемдүүлүгү | 10 кг/24 saat | Сүйнештептүр оғиштасынан өңеңшілдік үшіншілдік | Сүйнештептүр оғиштасынан өңеңшілдік |
| Электр энергиясынан коопсуз үзүү коюу бактысы | 17 saat | Сүйнештептүр оғиштасынан өңеңшілдік үшіншілдік | Сүйнештептүр оғиштасынан өңеңшілдік |
| Муздаттуу системасы | Статикалык | Сүйнештептүр оғиштасынан өңеңшілдік үшіншілдік | Сүйнештептүр оғиштасынан өңеңшілдік |
| Хладагенттин түрү | R 600 a | Сүйнештептүр оғиштасынан өңеңшілдік үшіншілдік | Сүйнештептүр оғиштасынан өңеңшілдік |
| Үн кубаттуулугунун жөнгө салынган деңгээли | 43 дБА | Сүйнештептүр оғиштасынан өңеңшілдік үшіншілдік | Сүйнештептүр оғиштасынан өңеңшілдік |
| Компрессорлордун саны | 1 | Сүйнештептүр оғиштасынан өңеңшілдік үшіншілдік | Сүйнештептүр оғиштасынан өңеңшілдік |
| Кошумча орнатуулук прибор | жок | Сүйнештептүр оғиштасынан өңеңшілдік үшіншілдік | Сүйнештептүр оғиштасынан өңеңшілдік |
| Бул прибор жалға вино сакташ үчүн гана арналған | жок | Сүйнештептүр оғиштасынан өңеңшілдік үшіншілдік | Сүйнештептүр оғиштасынан өңеңшілдік |
| Бул техника боюнча түра келүү сертификаттары жөнүндө маалымат жана сертификаттардын нускаларын аллу үчүн cert.rus@indesit.com дарегине суроо жөнөтүңүз. | | Сүйнештептүр оғиштасынан өңеңшілдік үшіншілдік | Сүйнештептүр оғиштасынан өңеңшілдік |

Техникалык тейлөө

KGZ

Сервис борборуна кайрылуудан мурда

Бузуктуу өз алдынча ондоого болор-болбосун текшерип көрүнүз («Бузукттар жана аларды ондоонун усулдары» белүмүн караң).

Эгерде бузуктуу ондоого болбо, анда жакынкы сервис борборуна телефон чалыныз (алардын тизмеси сервис сертификатында көрсөтүлгөн).

Сервис борборуна кайрылганда төмөнкүлөр жөнүндө маалымат берүү зарып:

- Буюмдун модели;
- Буюмдун серия номери (бул жөнүндөгү маалыматтарды тондургуч камералың ичики оң жагынан орун алган техникалык мүнәздөмөлөр жазылган тактайдан таба аласыз);
- Бузуктун мүнәздөмөсү.



Өндүрүүчү тарабынан ыйгарым укук берилбеген кишинин кызметтүүн пайдаланбандыз.

Ремонттоо учурунда оригинал запас тетиктерден пайдаланууну талап кылаңыз.

Продукция төмөнкү талаптар боюнча сертификаттаган:

TR TC 004/2011 «Төмөн вольттуу курулмалардын копусудугу жөнүндө»

TR TC 020/2011 «Техникалык каражаттардын электромагниттик шайкештиги»



Бул продуктту туура утилизациялоо.WEEE (Эскиргөн үй-тиричилик техникасын жыйноо жана утилизациялоо системасына ээ болгон Евросоюз жана башка Европа елкөлөрүнде колдонуплат.)



Продукциядагы же колдонмодогу билgi (маркировка) чыгындынын айланчайрөгө көзөмлөсүз тараалышынан жеткен зыяндын алдын алуу учун продукцияны башка үй-тиричилик таштандылары менен кошо утилизациялабоо, ошондой эле материалды кайра иштөө жана андан пайдалануу процессин оптималдаштыруу көркөтүн көрсөтөт.

Пайдаланууну эскиргөн буюмду атайдын кабылдоо пунктуна тапшырыши мүмкүн, эгерде улуттук мыйзамдар менен жол көюлгөн болсо, анда жаңы буюм алып жатканда эссикин компанияга кайра тапшырыши да мүмкүн.

Эгерде Сиз тондургучтан мындан ары пайдаланбоону чечесиз, анда аны утилизациялоо жөнүндө кам көрүнүз Приборундуң изоляциялоочу көбүктүн ичинде жөндөмдүү күйүсү циклопентан газы бар.

Ташуунун жана сактоонун эрежелери

Кутуға салынган тондургуч табигый жедетилүүчү, салыштырма нымдуулугу 80 % дан кеп болгон жабык бөлмөдө сакталууга тийиш. Эгерде прибордан кеп убакытта пайдаланылбаса, анда аны электр тармагынан узуп көюп, андан бардык продуктларды чыгарын салуу, камералын эритүү жана тазалагат көюү зарыл. Тазалап болгондон кийин жагымсыз жыт калбистыгы үчүн эшикти чала ачык калтыруу зарыл.

Приборду транспорттун ар кандай жабык түрүндө жумушчу (тик) абалында ишеничтүү бекемдеген түрдө ташуу зарыл. Тондургучка сокку берилшине катуу **ТЫЮУ САЛЫНАТ**.

Товарды сатуунун эрежелери даярдоочу тарабынан аны бир тартыкке салынбаган, бирок алар улуттук, регионалдык жана эл аралык стандарттарга жооп берүүгө тийиш.

Буюмдун сүрөттөлүшү Царипшарашырх үкшарашафылар

Жалпы түрү

Башкарку панели

Чиошкышлары

Тондуруу
камерасы
Шашбашылыш үүсүүлүк

Сактоо камерасы
Пішіппәншілік
үүсүүлүк

Жөнгө салынуучу
таянычтар
Чиошкышлар
хөбүшүлүр

STZ 150

Сүржигашылар түбүр

Башкарку панели

Чиошкышларынан үшүшүлүк



Минималдуу муздатуу
шашбашылыш үүсүүлүк
Өчүрүлгөн
Шашбашылыш

Максималдуу муздатуу
шашбашылыш үүсүүлүк
Терморегулятордун кулагы температураларын жөнгө салуу үчүн иштептилэл
Өтөнүшлүк шашбашылыш үүсүүлүк

Мұздатқыч бөлүмдүн ичиндеғи температура терморегулятордун кулагы арқылу орнотулған алға шайкеш түрде өзү-өзүнен жөнгө салынат.

Биз терморегуляторду ортоңку алға орнотууну сунуш қылабыз.

Мұздатқыча продуктуларды сактоонун ән жақшы шарттарын камсыз қылуу үчүн темекін сунуштарға баш ийніз: тура эмес сактаганда ән жақшы продуктулар да бат айныт.

— Тондуругра жана тондуругта сактооғо болжолданған продуктуларда керегиңен ашық қыро пайда болбостуға үчүн аларды тықандық менен ороо зарып.

— Жаңы продуктуларды тондуруга кооп жатканызыда, алар мурда тонғон продуктуларға тийип калбастырына кам көрүнүз. Тондуру үчүн бөлүмдүн ичине жайлапшылтады продуктулар прибордан арты жана кантал бертерине түйбөл турганы максатка ылайыктуу. Эсінізде болсун, продуктулардың сакталу салаты тондуруунун тездигінен көз каранды.

— Тондуруу чуурунда тондургучун әшигин ачпаганга аракеттенинизи.

— Продуктулар туура сакталышы жана кийинчөрәк оной эриши үчүн аларды тондургучка киинекей порцияларда жайлапшырыныз — бул, ошондой эле, продуктулар ишеничтүү жана салатту тоңушуна да өбелгө түзет. Продукту тондуруга коопланда аны датасын көрсөтүп каттап баруу сунуш кылышат.

— Электр камсыздо токтогон же тондургуч еңүрүп, коокусунан зору башталған унурларда тондургучун әшигин ачпаңыз — бул тондургучаты темен температуралар көлкө сактаганга жардам берет.

— Толук эмес әриген продуктудан жылуптук менен иштеле турган тамак дәйрәдоо пайдаланыныз.

— Жалпы кабыл алынган эрежелерге каршы болсо да, эсінізде болсун, даярдалған продуктуларды жаңылырлына карағанда аз убакыт сактоо көрек.

— Нымдуулук жогорулап көтпестиги үчүн тондургучка суюктуктарды капкаксыз идиштерде койбонуз — бул температураларын жогорулашына алып келет.

— Тондургуч белүмтө ичине толтура тоңушу суюктук күюнгөн шиши идиштерди көп убакытта калтырбыңыз. Кристаллдашу менен суюктук идиши жарыл салышы мүмкүн.

— Егерде айланы-чөйрөдөгү абанын температурасы көп убакыт бою 14°C тан жогоруласа, алда продуктуларды сактоо үчүн зарып болгон температура альнбайт, бул болсо продуктулардың сакталу мөнөтүн қысқартады.

Электр энергиясын үнөмдөө боюнча сунуштар

Тондургучту туура орнотунуз.

Жылуулук булактарынан оолак жерде, жақшы жеделтиде турган белмәде, «Орнотуу» («Жеделтүү») параграфында сунуштарға ылайык.

Температуралы туура орнотунуз

Терморегуляторду ортоңку алға орнотунуз. Температуралың ченден ашык темендегүү электр энергиясынын сарыны ашырат, бирок продуктунун сакталу салатын жогорулатпайды.

Ченден ашык толтура көрбөнүз

Продуктулар жақшы сакталышы үчүн аба жетиштүү деңгээлде айланышы зарып. Продуктуларды ченден ашык кооп абанын эркин айланышына, тондургучун туура иштешине тоскоолдук қылат жана электр энергиясынын кошумча сарына алып келет.

Әшиктер дайыма жабык болсун

Әшиктер зарылышын түүлганды гана ачыныз. Эсінізде болсун, ал дайын әшик ачыл-жабылганда тондургучун ичиндеғи температура көтерүле түшөт жана мурдагы температура көлтириүү үчүн электр энергиясы сарпталат.

Әшиктиң тыгыздап жабыңыз

Тондургучун әшиктеридеги тыгыздоочу резина таза болушуна жана әшик жабылганда корпуска тызыз тийип түрүшүн байкоо салыңыз, бул мұздак абанын қызып кетишінин алдын алат.

Ысын тамакты көй көрбенүз

Тондургучка күюнгөн ысын продукту тондургучун ичиндеғи температуралы бат эле бир нече градуска жогорулатып салат. Тондургучка көюндөн мурда идиш жана анын ичиндеғи продукту белмәнүн температурасына чейин мұздашын күтүнүз.

Бул прибор үй-тиричилик жана ушуга оқшош жағдайларда пайдаланууга арналған:

— Дүкөнде, көңсөде жана башка өндүрүш шарттарындағы қызметчылар үчүн ашкана белмөлөрүнде;

— Фермердик имарратаarda, конок үйлерүү, мотель жана башка жашоого ылайыкташкан инфраструктураларде жашаған клиенттер үчүн;

— "Кашоо плюс эртөнги тамак" режиминде пансондор шартында;

— Жалпы тамактану жана ушуга оқшош, бирок соода менен байланышы болбогон шарттарда.

Компрессор тынысыз иштейт
Төмөнкүлөрдү текшериниз:

- Эшик тыгыз жабылган, әшиктиң тыгыздыгычтар бузулбаган; әшик бат-бат ачылбайт.
- Белмәнүн температурасы өтө эле жогору эмес;
- Терморегулятордун кулагы көркөтүү албала орнотулган.

Тондургуч иштегендө аябай шоокум салат
Төмөнкүлөрдү текшериниз:

- Тондургуч түзделгөн;
- Тондургуч башка буюмдарга тийбей турат (мисалы, айланадагы мебелдерге).

Мұздатқыч системанын ичинде айланып журуучу хладагент, компрессор иштебай жаткан болсо да, ақырын чукукдаша мүмкүн. Тынчсызданбаңыз, бул нормалдуу абал.

Терморегулятордун жана компрессордин ишке түшүшүнүү мүнездүү үндөр прибордун электр жабдуулары иштегендө пайда болуучу үндөр саналат.

Кызмат көрсөтүү жана күтүү

Кызмат көрсөтүү жана жууш боюнча ар кандай ишти аткаруудан мурда тондургучту электр тармагынан үзүп коюнүз.

Әритүү

Көнүл бурун! Эрүү жарайының төздештириүү үчүн бууландыруунун герметикалуулугун бузушу же тондургучунун беттерин тымрап-чийил салышы мүмкүн болгон буюмдардан падалданбаңыз.

Убакыттын өтүшү менен тондургуч камераларын ичи беттерине жана бууландыргыча қыро отурат. Қироонун калыңдығы 5 мм дөн өткөндө тондургучу өртүү зарыл.

Терморегулятордун кулагын «Үйл.» албала орнотуп, тондургучу электр тармагынан үзүп көюнүз. Эрүү мезгилинде тондургулган продуктуларды бир нече кабат қызынган газетада ороңуз жана мүмкүнчүлүгүнүн барынча мұздак жерге жайлапшырылыш.

Қироо тез әриши үчүн әшиктиң ачык калтырыңыз. Эрүү жарайының төздештириүү үчүн камерага жылуу суу күюнгөн кастрюлуда көюнүз.

Чоғолуп калган нымды губка же ным тартуучу чупурек менен сүртүп алыныз. Кайра ишке түшүрүүден мурда камераларды жуунуз жана тықандық менен кургатыңыз.

Мұздатқыч прибордун әриши, ага кызмат көрсөтүү жана аны тазалоо көрсөтүү үчүн чоғолуп калғанда орнотулған продуктуларды температурасынын жогорулашы алардың сакталу мөнөтүн қысқартады.

Кызмат көрсөтүү жана күтүү

Тондургучун ички жана тышкы беттерин ичилүүчү создын жылуу сүудагы эртимесине (сада мытты дезинфильтр болуп да саналат) нындалған губка же жумшак көздеме менен жуунуз. Ичилүүчү сода жок болсо, нейтралдуу жууш каражатынан пайдаланбаңыз.

Эч көчөн оной ерт алуучу органикалык эртимесүлдерден, абразивдүү, өзүнде хлор жана аммиак тасынан заттардан пайдаланбаңыз.

Акыроочу бардык тетиктерди самындын эртимеси же сүудагы жууш каражаттары менен тазалоо көрек. Аларды кир жууш машинасында жууса да болот. Эсінізде болсун, кайра тондургучка орнотудан мурда бардык акыроочу тетиктерди тықандық менен куртатуу зарыл.

Тондургучун конденсаторуна чан чоғолушу жана ал анын нормалдуу иштешине тоскоолдук қылышы мүмкүн. Чан жүктүктүн ылайыктуу тетиктеринен пайдаланған түрдө тондургучун арткы жагын чандан арлыттыз.

Егерде Сиз көпкө дейре тондургучтан пайдаланбай турган болсонуз, анда аны эртитициз, ичин мыттылап жуунуз, кургатыңыз жана жағымсыз жыт отуруп калбастыгы жана көк дат баспастыгы үчүн әшигин бир азга ачык калтырыңыз.